

9 con

L'Écho de Maskinongé

Samedi 22 septembre 2007
Vol 86, no 47 - 12 500 exemplaires

www.lechodemaskinonge.com



Transcontinental

WAVE 5 PORTES 2007 LOCATION 60 MOIS

146\$^{*/mois}
Comptant: 2 140\$
183\$^{*/mois} 0\$ comptant
*Taxes en sus



PONTIAC **Louiseville Automobile** BUICK

www.louisevilleauto.com
Louiseville • 819 228-2711 • 1-800-760-2711

EM205124



ACTUALITÉS Peau neuve

Pour marquer son 10e anniversaire, le Carrefour jeunesse-emploi de la MRC de Maskinongé fait peau neuve et se donne de nouveaux outils.

Page 5



ACTUALITÉS Jumelles de... 90 ans

Les soeurs Annette et Lucienne Lebeau sont jumelles. Vendredi, 27 septembre prochain, elles célébreront leur 90e anniversaire de naissance. Un exploit!

Page 29

CONCOURS
PARIS
L'AUTOMNE
C'EST SYMPA!!!
DU 16 SEPTEMBRE
AU 16 NOVEMBRE 2007



Coupon à l'intérieur

Carole Lessard dépassée par l'affaire Said Namouh



« Je veux retrouver mon quotidien comme avant... »

Page 3

RESTO PIZZA Surveillez bientôt nos
Alexys Markos Bon festival à tous!
Nouveaux menus déjeuners



161, St-Laurent Est, Louiseville 819 228-8485

EM2053927

Le goût d'ici



Du 14 septembre au 14 octobre dégustez les saveurs d'ici!

Recherchez le sceau **Le goût d'ici** dans le menu des restaurants participants.

Savourez la santé

Cet automne, faites le plein de santé et prenez plaisir à déguster plus de fruits et de légumes... même au resto!

Goûtez la Mauricie

Tomates de serre, brocoli, bleuets, choux, produits de l'éérable, bison, sanglier, wapiti... La Mauricie regorge de produits délicieux!

Pour en savoir plus : www.agencesss04.qc.ca
www.mapaq.gouv.qc.ca/mauricie

Saveurs Santé Mauricie

Cette campagne est une initiative de :

Québec

Agence de la santé et des services sociaux de la Mauricie et du Centre-du-Québec
Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation



Au Four à Bois inc.
329, rue Laviolette, Trois-Rivières
819 373-3686

Crêperie D & C
855, boulevard des Récollets, Trois-Rivières
819 697-2739

Resto Pub Bozzetto
4300, boul. des Récollets, Trois-Rivières
819 697-1414

Aqua
314, rue des Forges, Trois-Rivières
819 371-1515

Il Circo Pâtes & Passion
1140, rue Saint-Prospère, Trois-Rivières
819 374-0008

Le Castel des Prés
5800, boul. Gene-H.-Kruger, Trois-Rivières
819 375-4921

Casablanca
317, rue des Forges, Trois-Rivières
819 691-1111

Le Rouge Vin
975, rue Hart, Trois-Rivières
819 376-7774

Les Caprices de Fanny
1241, rue Principale, Saint-Étienne-des-Grès
819 535-1291

L'Essentiel
10, rue des Forges, Trois-Rivières
819 693-6393

Pizza Vanellis Les Rivières
4125, boul. des Forges, Trois-Rivières
819 697-3888

Angéline Bar Ristorante
313, rue des Forges, Trois-Rivières
819 372-0468

Restaurant Eggsquis
1600, 6^e Rue, Trois-Rivières
819 694-0004

Auberge Le Baluchon
3550, chemin des Trembles, Saint-Paulin
819 268-2555

Une invitation aux jeunes familles

Le 23 septembre, à la Maison de la Famille du Bassin de Maskinongé

> Jean-Paul Plante
jean-paul.plante@transcontinental.ca

Le groupe d'entraide à l'allaitement maternel Tendre allaitement, la Maison de la famille du Bassin de Maskinongé et le Centre de santé et de services sociaux de Maskinongé invitent toutes les jeunes familles du territoire à une journée familiale qui aura lieu le dimanche 23 septembre, à 13h, à la Maison de la Famille du Bassin de Maskinongé, 75 Avenue Saint-Jacques, à Louiseville, près du presbytère.

Une invitation bien spéciale est lancée aux femmes enceintes qui désirent ou non allaiter. Lors de cette journée, plusieurs

intervenantes seront présentes pour échanger en toute simplicité. Cette activité familiale sera une occasion toute particulière pour informer et sensibiliser les jeunes familles sur l'allaitement, mais surtout sur les bienfaits de la méthode « peau à peau » et sur la qualité de la relation à créer avec le nouveau-né et le nourrisson grâce à celle-ci.

Cette activité se tiendra dans le cadre de la Semaine mondiale en allaitement maternel 2007 et se veut un événement non partisan. C'est une invitation du comité organisateur formé de Mmes Anne-Marie Couture, Chantal Desaulniers, Annie Larochelle, Dany Lebrun et Dany Milette.

BABILLARD communautaire > Maskinongé

À la découverte des champignons

Savez-vous qu'il existe plus de 50 000 espèces de champignons dont quelques centaines seulement sont comestibles? Pour en savoir plus et pour apprendre à les cueillir, venez rencontrer un expert en la matière, Monsieur Raymond Archambault, président du Cercle des mycologues de Montréal, botaniste au Jardin Botanique de Montréal et

professeur de botanique à l'Université de Québec à Montréal, le dimanche 30 septembre. Dans la matinée, Monsieur Archambault nous enseignera ce qu'il faut savoir sur les champignons puis, dans l'après-midi, il y aura identification et cueillette de champignons sur le terrain. Cette activité du Club horticole Le Tournesol se déroulera beau temps, mauvais temps chez Denise et Jacques Lafrenière, 900, rang Saint-Joseph à Saint-Alexis-des-Monts, de 10 h à 16 h. Apportez votre lunch. Pour réservation: Denise Allard-Lafrenière au 819265-3112 ou Colombe Desjarlais au 819 228-8773.



Qualité de coupe exceptionnelle.

À l'achat d'une des scies suivantes, vous recevrez gratuitement un ensemble "Crown" d'une valeur de 85 \$, incluant un coffre, un couteau, un DVD et une casquette.

Husqvarna 137-e-series 36.3 cc	299,90 \$
Husqvarna 340 40.8 cc	399,90 \$
Husqvarna 345 e-series 45.0 cc	509,90 \$
Husqvarna 55 Rancher 53.0 cc	519,90 \$
Husqvarna 353 51.7 cc	619,90 \$
Husqvarna 455 Rancher 55.5 cc	639,90 \$

Husqvarna
Grande expérience

Équipements extérieurs motorisés de qualité professionnelle.

1-800 HUSKY 62. www.husqvarna.ca

Chez les détaillants participants

LOU-TEC Location C.D.A. inc.

620, boul. St-Laurent Est, Louiseville (Québec) J5V 1H9
Téléphone: (819) 228-3234 • Fax: (819) 228-8680

Pour un temps limité ou jusqu'à l'épuisement des stocks

Me Léopold Goulet B.A. LL.L.
Avocat, Procureur, Conseiller juridique

Droit pénal et criminel Transport

Urgence / 7 jours / 24 h

Sur rendez-vous



Tél.: 450 836-6785
Fax: 450 836-0260
leopold.goulet@sympatico.ca

504, rg Visitation
La visitation de l'Île Dupas
Québec J0K 2P0

1817269_0804



- Boucherie
- Salaison
- Abattoir

NOUVEAU!
Emballage sous vide et saucisse de gibier

- Débitage:
- Chevreuils
- Orignaux
- Caribous

Jean-Claude Sylvestre
Propriétaire

916192

1025, rg Chicot Sud, St-Cuthbert
Tél.: (450) 836-7440

Pension
Ani-Vacances

EM1774658

Pension pour animaux domestiques
en milieu familial et traditionnel;
endroit paisible et sécuritaire 819-227-2711

« Je veux retrouver mon quotidien comme avant... »

Carole Lessard dépassée par l'affaire Said Namouh

> Jean-Paul Plante
jean-paul.plante@transcontinental.ca

Carole Lessard, l'ex-conjointe du présumé terroriste Said Namouh, arrêté le 12 septembre dernier, à Maskinongé, n'en revient tout simplement pas des événements qu'elle a vécus suite à ce coup de filet de l'Équipe intégrée sur la sécurité nationale de la Gendarmerie Royale du Canada

Namouh a été accusé de complot dans le but de livrer, poser, faire exploser ou détonner un engin explosif à l'extérieur du Canada. Les menaces terroristes auraient été proférées contre l'Autriche et l'Allemagne.

Abasourdie

Carole Lessard est serveuse au restaurant Chez Jean-Baptiste de Louiseville depuis sept ans. Elle compte 32 années de service dans son métier.

En 2002, elle a épousé Said Namouh au Maroc. Elle avait rencontré son époux lors d'un voyage au Maroc et non pas via Internet, comme rapporté par d'autres médias, précise-t-elle.

Le présumé terroriste est arrivé au Canada le 9 septembre 2003. « J'ai parrainé son arrivée au Canada. Ce parrainage s'est terminé en septembre 2006. Nous nous sommes divorcés en février 2006 », mentionne Mme Lessard.

Pendant leur mariage, ils ont vécu à Maskinongé. Said Namouh a travaillé dans la région, notamment à l'Abattoir ATRAHAN d'Yamachiche, chez Pliage de bois Louiseville et pour l'entreprise Shur Gain d'Yamachiche.

Rien ne lui a été reproché concernant son travail. Au Maroc, il était machiniste sur métal.

Carole Lessard veut retrouver son quotidien, comme avant le 12 septembre dernier.

Photo, Jean-Paul Plante



Après le divorce du couple, Carole Lessard n'a pas eu d'autres nouvelles de Said Namouh. Elle avait été informée qu'il demeurait à Pointe-du-Lac, sans plus.

Avant le matin de l'opération policière, Mme Lessard a accepté d'héberger son ex-conjoint pendant quelques jours car il était sans logement, évincé de celui qu'il occupait à Pointe-du-Lac. « J'ai eu pitié de lui. Il était mal pris. On ne laisse pas un chien dehors, encore moins un être humain. Avoir su, il est bien évident que je ne l'aurais pas hébergé », mentionne-t-elle.

Mme Lessard savait-elle que son ex-époux pouvait être rattaché à une organisation

terroriste ? Said Namouh a-t-il déjà fait allusion au terrorisme sur la planète ? « Jamais il n'a parlé de terrorisme. En aucun temps il n'a fait allusion à quoi que ce soit qui pouvait se rapporter à des actes ou des mouvements terroristes », dit-elle.

« Tout ce que j'ai appris sur mon ex-époux suite à son arrestation, c'est par les médias que je l'ai su. J'ai été abasourdie, assommée, dépassée par les événements. Il était un type travailleur, calme, doux, gentil. J'ai été complètement consternée, renversée par tout ce que j'ai lu et entendu sur lui et par les accusations auxquelles il fait face. Je suis victime de toute cette histoire », ajoute Carole Lessard,

avec de l'émotion dans la voix. » Elle dit trouver dommage ce qui arrive pour les parents de Said Namouh. « Ces gens m'ont reçue comme une princesse, une reine, lors de mon séjour et de mon mariage au Maroc. C'est vraiment regrettable pour eux de devoir subir pareil choc », laisse tomber Mme Lessard.

Retrouver son quotidien

Le dossier Said Namouh est loin d'être clos. Il revenait devant la justice le jeudi 19 septembre. Comment Carole Lessard voit-elle les choses ?

« Je vais suivre le dossier comme tout le monde, sans plus, par les médias. Ce que je veux le plus au monde, c'est retrouver mon quotidien, ma vie comme avant. Je veux remercier mes patrons, Francine Vallières et Marcel Renière pour leur compréhension et leur chaleur humaine envers moi suite aux événements. Merci aussi aux clients de Chez Jean-Baptiste qui m'ont témoigné leur estime et leur encouragement. Ils ont été très gentils avec moi. J'ai senti un grand élan de solidarité autour de moi et c'est ce qui m'a aidée à passer à travers cette période difficile. Ma famille m'a également supportée avec empressement et je l'en remercie du fond du cœur. Je continue à marcher la tête haute, je n'ai rien à me reprocher, rien à cacher. Ça va bien au travail, c'est ce qui compte. Pour ce qui est de mon ex-conjoint, tout ce que je peux dire, c'est que la justice va suivre son cours. En ce qui me concerne, je concentre mes énergies sur mon travail et je veux vivre comme je le faisais avant le 12 septembre dernier », conclut Carole Lessard, encore sous le choc des événements qu'elle a dû vivre, bien malgré elle.



Vente de fermeture Location Livernoche Enr.

Plus de
6000
costumes
à liquider

Tout doit sortir !

Aussi à vendre

- Tissus
- Accessoires de couture
- Porte vêtements
- Machines à coudre
- Ameublement

Grand choix
de costumes
pour enfants

à **10\$**
chacun

50%
de rabais
sur la collection
de costumes
pour adultes

Costumes de spectacle
de danse et de
patinage artistique

3\$ du morceau
(au sous-sol aux trésors)



Location Livernoche Enr.

COSTUMES ET ACCESSOIRES POUR TOUTES OCCASIONS.

Ouvert 7 jours
Samedi, dimanche, lundi, mardi, mercredi
9 h 30 à 17 h
Jeudi et vendredi 9 h 30 à 21 h

1451, rang Petit-Bois, Louiseville 819-227-2607 (SORTIE 166 DE L'AUTOROUTE 40, TOURNEZ À GAUCHE SUR LA 138)

La Maison du Commis-voyageur s'anime

La programmation débutera en octobre

> Jean-Paul Plante

jean-paul.plante@transcontinental.ca

La Maison du Commis-voyageur (MCV) de Louiseville, aussi connue sous le nom de « Maison Milot » a débuté son animation le 14 septembre dernier, à l'occasion d'un 5 à 7 qui a regroupé plusieurs invités, lesquels ont pu visiter les lieux qui ont été transformés et meublés au cours des derniers mois. Le public pourra visiter la maison lors d'une journée portes ouvertes qui se tiendra le dimanche 23 septembre, de 11h à 17h.

Costumes d'époque en évidence, les membres de la Corporation de la Maison du Commis-voyageur ont accueilli les invités et leur ont fait visiter la petite maison blanche.

Les nouveaux propriétaires du Moulin Saint-Louis de Sainte-Ursule, Fanny Larivière et Martin Pilon, membres de l'Opéra de Montréal, ont interprété quelques pièces qui leur ont valu les applaudissements nourris des gens présents. Deux personnes sympathiques et talentueuses, deux voix dont on entendra parler partout à travers la MRC maskinongéaise au cours des prochains mois.

Historique

La présidente de la Corporation de la MCV, Mme Nicole Larose, a brossé l'historique de



Fanny Larivière et Martin Pilon, propriétaires du Moulin Saint-Louis de Sainte-Ursule et membres de l'Opéra de Montréal, ont charmé les invités avec l'interprétation de quelques pièces qui ont laissé voir leur immense talent. Photo, Jean-Paul Plante

cette maison de bois construite en 1902 par M. Clovis Caron. À son décès, Mme Victorine Picotte en est devenue propriétaire. En 1943, elle a vendu la maison à M. Zotique Legris. À son décès, il a légué la maison à son épouse, Mme Angéline Caron. Celle-ci a revendu la maison à M. Jean-Baptiste Milot, en 1972. En 1993, M. Milot l'a vendue à son fils, le notaire Yvon Milot, qui y tiendra étude de 1993 à 2002, soit jusqu'au moment de sa retraite. La Ville de Louiseville a acquis la Maison Milot en 2003.

Apprenant que la Ville avait l'intention de démolir la maison pour en faire un stationnement, Mme Larose, la citoyenne, s'est interrogée sur la décision de la ville, sachant qu'il s'agissait de la dernière maison en bois sur la rue Saint-Laurent qui n'avait jamais été transformée en commerce.

Elle s'est opposée au projet de démolition, a fait des représentations aux assemblées du conseil municipal et suggéré une nouvelle vocation pour la maison. Plusieurs personnes lui ont accordé leur appui sur ce projet.

Quelques mois de réflexion et une élection plus tard, c'est à l'unanimité que les membres du conseil ont décidé de conserver la maison et d'y apporter certaines modifications.

« Cette décision est à l'honneur du présent conseil. C'est le premier exemple concret de conservation du patrimoine parrainé par la Ville de Louiseville. Un grand merci à tous les membres du conseil », de dire Mme Larose.

Pour réaliser le projet, une corporation a été mise sur pied et a fait valoir aux autorités municipales son intention de doter la ville d'une maison de la culture. Un accord est intervenu en octobre 2006. Le comité a pris en charge les rénovations intérieures de la maison qui n'était plus habitée depuis quelques années.

L'aide précieuse de la député du temps, Mme Francine Gaudet, de la Caisse Desjardins de l'Ouest de la Mauricie et du conseil municipal a permis de réaliser les rénovations intérieures.

> Suite à la page 8



Sommaire
Page 3

3 > Actualités
Nouvelle image et nouveaux outils au CJE-MRC de Maskinongé 5
Un 90e anniversaire de naissance pour les jumelles Lebeau... .. 29

9 à 28 > Cahier spécial du Festival de la galette de sarrasin de Louiseville

30 > Annonces classées
SITE WEB
www.lechodemaskinonge.com

Toutes les annonces classées
Les avis de décès quotidiens
Consultez l'appel à tous

Discrète
Confortable
Performante

Découvrez comment la nouvelle technologie numérique peut améliorer votre écoute!

Mme E.H. Rainville
Mme Suzanne Rainville
AUDIOPROTHÉSISTES

Prothèses auditives, examens audioprothétiques
Appelez dès maintenant pour un rendez-vous

835, des Ursulines, Trois-Rivières
819-378-2131 ou
1-877-378-2131

Certains modèles sont couverts sans frais par la Régie d'Assurance Maladie du Québec. Le modèle illustré ne l'est pas.

Les résultats des élections partielles du 17 septembre dernier signifient-ils qu'il devrait avoir un changement à la direction du Parti Libéral du Canada ?

OUI NON

Participez à ce sondage-maison en visitant lechodemaskinonge.com Ce sondage n'a pas de valeur scientifique

Voici les résultats de la dernière question

Achèteriez-vous le livre sur les mémoires de Bryan Mulroney ?

OUI	38%
NON	62%

2052958

Lise Allaire
Agent immobilier affilié
Cell.: (514) 249-0661

La Capitale
La Capitale Immobilier.com

Pour un service exceptionnel
La Capitale Distinction inc.
Agent immobilier agréé
450-471-3181
poste 233

SAINT-PAULIN **179,900\$**

Superbe prop. située au coeur de la ville, 5 càc, plusieurs pl. de lattes, aucun tapis, magnifique chambre princ. avec sdb att. et grand walk-in. Pour grande famille ou professionnel. MLS 1342752

SAINT-PAULIN **PRIX REVISÉ**

Petite maison sur rue Principale, 3 càc, terr. 10,000 pi.ca., taxes basses, Louée présentement à 385\$/mois, 4,620\$ annuellement, bail jusqu'au 1er juillet 2008. MLS 1350424

L'Écho de Maskinongé

Louiseville : 43, Saint-Louis JSV 2C7
Tél. : 819 228-5532 Téléc. : 819 228-9379
Annonces classées : 1-866-666-3246
www.lechodemaskinonge.com

Éditeur (intérim) : Éric Maltais
Conseillers publicitaires : Line Plante, Janie St-Yves
Directeur régional (district Mauricie) : Michel Matteau
Impression : T.R. Offset 1850, rue Bellefeuille, Trois-Rivières
Distribution : Distribution Transcontinental inc. Division Publi-Sac Mauricie
Publié par : Médias Transcontinental S.E.N.C.
Vice-président principal : Marc-Noël Ouellette
www.medias-transcontinental.com

Agente de bureau : Christiane Gélinas
Rédacteur en chef : Jean-Paul Plante
jean-paul.plante@transcontinental.ca
Coordonnatrice aux ventes : Diane Béland
Atelier : Publi-Production Danielle Devault, directrice

DISTRIBUTION CERTIFIÉE ODC : 12 353 EXEMPLAIRES • TIRAGE : 12 500 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec. Société canadienne des postes - Envois de publications canadiennes. Contrat de vente de produit no 40005266. © 2005 Médias Transcontinental S.E.N.C. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal L'Écho de Maskinongé ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Journal L'Écho de Maskinongé sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

Peau neuve pour les 10 ans du CJE de la MRC de Maskinongé

Nouvelle image, nouveaux outils

> Jean-Paul Plante

jean-paul.plante@transcontinental.ca

Le Carrefour jeunesse-emploi (CJE) de la MRC de Maskinongé a vu le jour le 17 octobre 1997, il y aura donc 10 ans dans quelques semaines.

On ne pouvait passer sous silence cet important anniversaire. C'est pourquoi le Carrefour a lancé officiellement sa nouvelle image, ses outils promotionnels et annoncé une programmation qui s'étalera jusqu'au 31 mars 2008, le mercredi 19 septembre dernier.

Journée du 28 septembre

Afin de marquer ses 10 ans, le CJE organise une journée spéciale, le 28 septembre, dans le cadre du Festival de la galette de sarrasin de Louiseville. Tout d'abord, il y aura une journée « portes ouvertes » dans les bureaux du Carrefour, 121, Petite Rivière, local 16, de 10h à 15h. L'activité est ouverte au grand public.

Sur le coup de 17h, Place Canadel, une rencontre (5 à 7) réunira clients, employeurs, organismes, élus, partenaire du milieu et des gens ayant déjà travaillé au Carrefour ou qui ont été membres du conseil d'administration. Toutes ces personnes sont invitées à célébrer une décennie de partenariat. L'activité est réservée aux détenteurs de laissez-passer VIP du CJE de la MRC maskinongoise.

À compter de 20h, toute la population est invitée GRATUITEMENT à un mini gala d'humour en compagnie des humoristes Billy Tellier, Christopher Williams et Charlypop. Un spectacle musical suivra avec le populaire chanteur Jonathan Painchaud. On attend un public nombreux à cette soirée qui, répétons-le, est GRATUITE.

Nouveautés

Parmi les nouveautés apportées au CJE de la MRC maskinongoise en ce 10e anniversaire, on note des outils de communication adressés aux employeurs qui pourront faire la



Lors du lancement de la nouvelle image du CJE-MRC de Maskinongé, on retrouvait Mmes Annie Darveau, conseillère en entrepreneuriat et développement de projets; Marie-Noëlle Harvey, conseillère d'orientation; Mélissa Rocheleau, conseillère en intégration socio-professionnelle; et Josée Bellemare, directrice générale du CJE maskinongois. Photo, Jean-Paul Plante

promotion des services qui leur sont adressés, les heures d'ouvertures extensionnées jusqu'à 20h, les mercredis soirs, afin de permettre un meilleur accès aux services du CJE pour la clientèle. Un partenariat avec la Chambre de commerce et d'industrie de la MRC de Maskinongé aura lieu pour la tenue d'une activité de réseautage, au début de 2008.

Si vous désirez obtenir de plus amples renseignements concernant les activités entourant le 10e anniversaire du CJE de la MRC maskinongoise, il suffit de communiquer au 819 227-0676 ou encore, vous pouvez visiter le site Internet de l'organisme au www.cje-maskinonge.qc.ca

106,9fm
Le FM parlé de la Mauricie et du Centre-du-Québec

BABILLARD communautaire
Maskinongé

Le Gyroscop

Le mardi 25 septembre, à 19 h, le Gyroscop vous invite à une conférence de Marie-Josée Bédard, neuropsychologue: « Le vieillissement normal de la mémoire : raisons, trucs et quand faut-il s'inquiéter. » Cette conférence se tiendra au 121, rang Petite Rivière, local 28, à Louiseville. Coût : 10 \$. Réservation et information: Lorraine Lemay, au 819 228-2858.

AFÉAS de Louiseville

Participez au voyage organisé par l'AFÉAS de Louiseville, le vendredi 28 septembre. Au programme, visite au Moulin de La Chevrotière à Deschambault, dîner à Saint-Raymond-de-Portneuf, visite de la Caserne du Lin à Saint-Léonard-de-Portneuf, magasinage aux Galeries de la Capitale et souper libre. Départ à l'arrière de l'église à 8 h 30. Retour à Louiseville vers 20 h 30. Info: Pierrette, 819 228-3487.

C-SAMM

La Coopérative de Solidarité Artistique de la MRC de Maskinongé (C-SAMM) vous invite au vernissage de Claude-Michel Guilbert, le samedi 22 septembre à 13 h, au Café-Galerie Léon'Art, 50 B, De La Fabrique, à Saint-Léon-Le-Grand. L'exposition se poursuivra jusqu'au 30 septembre du mercredi au dimanche de 10 h à 17 h. Info: 819 228-9000.

Me Isabelle St-Yves
Notaire et conseillère juridique
Agent vérificateur d'identité
Cessionnaire du greffe de Me Yvon Milot.

200, ave Ste-Marie, Louiseville, (Québec) J5V 1E9

Bureau: (819) 228-8117 / 2915
Télécopieur: (819) 228-8684
Courriel: istyves@notarius.net

Le seul réseau de notaires recommandé CAA Habitation pour tout le Québec

Nomination

M. Robert Leconte
M. Guy Lasalle, président de Raymond Lasalle Inc., un important concessionnaire en machinerie agricole dans la région, est heureux d'accueillir au sein de son équipe aux pièces, M. Robert Leconte.

M. Leconte possède plus de 24 années d'expérience dans ce domaine.

Toute l'équipe lui souhaite la plus cordiale bienvenue!

45 ans à votre service!

Raymond Lasalle Inc.
1561, route 158
Saint-Thomas

En route vers le succès...

FORMATION EN TRANSPORT PAR CAMION À SHAWINIGAN

DÈS LE 12 NOVEMBRE 2007

SÉANCE D'INFORMATION
JEUDI 27 SEPTEMBRE 2007 À 19 H

à l'auditorium de l'école secondaire LES CHUTES
5285, Albert-Tessier, Shawinigan
(porte de côté, entrée des étudiants)
Pour vous inscrire, communiquez
au (819) 379-5989 poste 7562

Formation GRATUITE

- Formation à temps plein d'une durée totale de 4 mois, financée par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS).
- Menant à un diplôme d'études professionnelles.
- Taux de placement de plus de 90%.
- Soutien financier possible du MELS (prêts et bourses) ou d'Emploi-Québec.

Une carrière qui vous mènera loin

CENTRE DE FORMATION EN TRANSPORT DE CHARLESBOURG
Commission scolaire du Chemin-du-Roy

NEW YORK 3 JOURS

DÉPART GARANTI DE TROIS-RIVIÈRES CHAQUE VENDREDI À 4H DU MATIN.

PROMO SI RÉSERVÉ AVANT LE 30 SEPTEMBRE 07

OCC. (4) 239\$ 299\$
OCC. (3) 269\$ 299\$
OCC. (2) 299\$ 329\$

INCLUANT: AUTOCAR, 2 NUITÉES, 2 PETITS DÉJEUNERS, TOUR DE VILLE GUIDÉ, EMPIRE STATE BLDG, LA STATUE DE LA LIBERTÉ ET TOUTES VISITES AU PROGRAMME.

Prix 1* enfant âgé de 2 adultes, 16 ans et moins: 99\$
EXCLUSIF: un Guide GRATUIT de 80 pages sur NEW YORK

PLUSIEURS DÉPARTS DISPONIBLES POUR: NEW YORK 3 JOURS
EN LIBERTÉ SHOPPING, à partir de 189\$ seulement
*Tous les prix incluent les taxes. Fond d'indemnisation de 3,50\$ par tranche de 1000\$ en sus.

VACANCES BELTOUR 1-866-235-8687 www.beltour.ca
9825, boul. Acadie #101B

AUTOMOBILES RENE MICHAUD

30 VÉHICULES EN INVENTAIRE

ACHAT ET VENTE DE VÉHICULES non accidentés

PRIX PAR SEMAINE / 0\$ COMPTANT + TAXES

05 Wave	53 000 km	42 \$/sem.	ou	8790 \$
03 Elantra VE	68 000 km	39 \$/sem.	ou	7990 \$
05 Cobalt	39 000 km	51 \$/sem.	ou	10 790 \$
03 Caravan SE	67 000 km	51 \$/sem.	ou	10 690 \$
03 Cavalier	68 000 km	31 \$/sem.	ou	6380 \$
02 Kia Rio	62 000 km	30 \$/sem.	ou	5990 \$
02 Echo	124 000 km	31 \$/sem.	ou	6250 \$

ANTIROUILLE qui ne coule pas
Un seul prix (auto) **40\$** taxes incluses

71, rue de la Fabrique, Saint-Léon (819) 228-2172
(voisin du cimetière) www.automichaud.com
Aussi 2e emplacement, voisin du Pétro-T à St-Léon

Le Bloc réclame l'abandon des phosphates; pétition lancée

Elles sont directement reliées à la production d'algues bleues

> Hugo Lemay

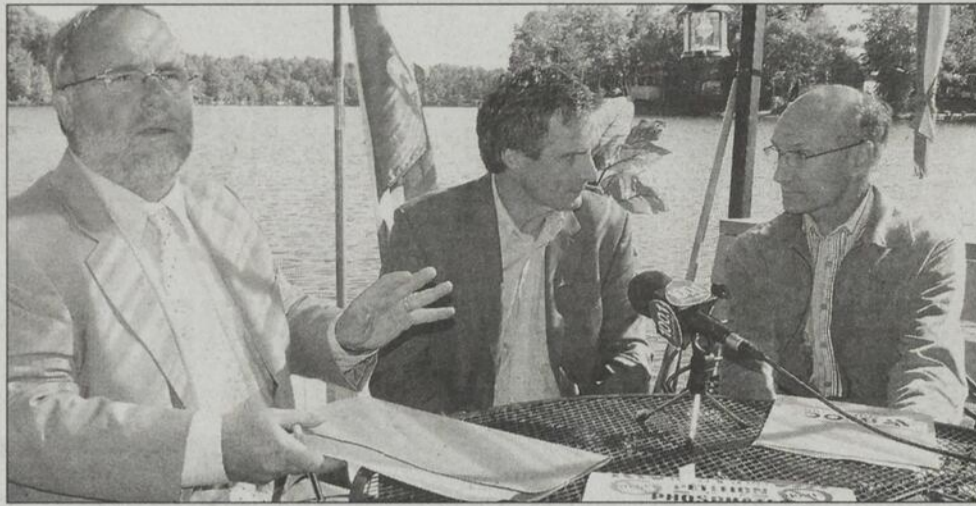
hugo.lemay@transcontinental.ca

Le député de Berthier-Maskinongé à la Chambre des Communes, Guy André lance une pétition pour que le gouvernement fédéral adopte une loi visant l'interdiction des phosphates dans les détergents. Les phosphates contribuent directement à la formation d'algues bleues dans les lacs.

Le député a trouvé un terrain fertile à Saint-Mathieu-du-Parc pour son opposition au phosphate. L'Association des regroupements de lacs de l'endroit a mené une vigoureuse campagne de sensibilisation à cet effet cet été.

Son président, M. Pierre Bertrand, rappelle qu'un gramme de phosphore produit 500 grammes d'algues. On estime qu'une personne génère le déversement de 800 g de phosphore dans les lacs chaque année, pour une production de près d'une tonne d'algues par chalet!

«Plusieurs lacs à Saint-Mathieu sont à la limite de leur capacité d'auto-épuration. Quand le problème est expliqué comme il le faut aux riverains, ils se montrent réceptifs. Suite à nos présentations cet été, l'un des



Le député bloquiste Guy André a trouvé une bonne oreille pour sa pétition sur les algues bleues avec le président de l'Association des regroupements de lacs de Saint-Mathieu Pierre Bertrand, de même que du maire de l'endroit André Berthiaume. Photo L'Hebdo du St-Maurice/Hugo Lemay

dépanneurs a été pris d'assaut et il a tout vendu ses produits sans phosphate!»

Les vertus détergentes du phosphate dans le savon pour lave-vaisselle et détergers pour vêtements sont bien démontrées. Mais les

champs d'épuration ne sont d'aucune utilité pour les combattre. «Leur mission est d'éliminer les coliformes», rappelle M. Bertrand.

Le maire de Saint-Mathieu, André Berthiaume, se réjouit de voir que les dépan-

neurs du village vendent des produits sans phosphate. «On ne vit pas près d'un lac comme en ville», insiste-t-il.

Le phosphate est réglementé depuis le début des années soixante-dix dans de nombreux produits domestiques. Les détergents à lave-vaisselle sont cependant passés dans les mailles du filet législatif. Le Bloc demande au gouvernement canadien d'agir afin d'éliminer progressivement la concentration de phosphore.

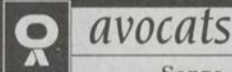
«Nous avons déposé une motion en ce sens le 12 juin. Nous avons reçu l'appui du NPD et du Parti libéral. Maintenant, le gouvernement de Stephen Harper n'a plus le choix d'agir», lance de son côté le porte-parole du Bloc Québécois en matière d'Environnement et député de Rosemont-La Petite-Patrie, Bernard Bigras, présent à la conférence de presse.

«Des algues bleues ont été détectées dans cinq lacs de mon comté», précise le député Guy André. «On pourra signer la pétition dans les hôtels de ville des différentes municipalités ainsi que dans certains commerces. Nous allons l'étendre aux autres associations de lacs et de rivières du Québec avant de la déposer aux communes.»

Consultez nos PROFESSIONNELS

AVOCATS

Dubeau, Perreault et Mélançon



Serge Dubeau 228-3949
avocat

Jean Perreault 228-5529
avocat et médiateur familial accrédité

André Mélançon 228-5529
avocat

21, rue Saint-Marc, Louiseville (Québec) J5V 2E4
Télécopieur 228-8621

FERBLANTIER

EM2028284

Les Entreprises M.L. DUGAS inc. FERBLANTIER

MAXIME DUGAS Président

- Résidentiel
- Commercial
- Industriel

- Ventilation
- Chauffage
- Climatisation
- Échangeur d'air
- Entretien général
- Nettoyage de conduits

ESTIMATION GRATUITE!

APCHL

TÉL.: 514 977-1555

RÉCUPÉRATION

RÉCUPÉRATION ENVIRO-PLUS ENR.

Récupération de matière recyclable
Représentant Commercial et Industriel

Marie Rock
P. d-g

- Carton
- Papier
- Plastique
- Métaux ferreux

Ensemble, protégeons l'environnement!

246, Ste-Anne-Ouest Yamachiche (Québec) GOX 3L0

819 296-3193
enviropius@hotmail.com

EM2040148

SERVICES FINANCIERS

DÉPÔT À TERME (C.P.G.)

1 AN	3 ANS	5 ANS
4.55%	4.65%	4.75%

Dépôt minimum 1000 \$
Taux sujet à changement

Taux du jour 4%

CHIROPATICIENS

EM1624233

Dr Yves Bellemare
Chiropraticien

775, rue Notre-Dame, Berthierville
450 836-8294

1520, Lottinville, Saint-Paulin
819 268-5120

NETTOYAGE DE TAPIS

NETTOYAGE MARC DALCOURT INC.

Estimation gratuite

Lave-auto à la main • Cirage
Nettoyage • tapis • mobiliers

30 Petite-Rivière, Louiseville
(819) 228-9901

EM469325

RÉPARATIONS

Service C. Brissette

Réparation d'appareils ménagers
Toutes marques

Agent autorisé: G.E.

91, rang York, Saint-Barthélemy (Québec) J0K 1X0
TÉL.: (450) 885-3619

SERVICES FINANCIERS

PIERRE HÉMOND A.V.A.
PLANIFICATEUR FINANCIER, B.A.A.

- Conseiller en sécurité financière
- Conseiller en assurance et rentes collectives
- Représentant en épargne collective

Inscrit auprès de G. Cloutier Invest.

241, Ruisseau-des-Aulnes, St-Justin
Courriel: pierrehemo@aei.ca
819-227-4719

EM2053872

CLIMATISATION

EM2011068

Service 24 heures

Climatisation JACQUES VALLIÈRES

Licence RBO: 8334-0547-28

- Réfrigération
- Chauffage
- Thermopompe
- Vente et installation de climatiseur

RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL • AGRICOLE

143, Lac Saint-Pierre Ouest, Louiseville
Tél.: 819 228-9159 • Cell.: 819 691-7031

PHYSIOTHÉRAPIE

CLINIQUE DE PHYSIOTHÉRAPIE
Ebacher • Gadoury

- Physiothérapie
- Thérapie manuelle orthopédique
- Ostéopathie
- Rééducation posturale globale
- Massothérapie

Maryse Gadoury, b.s.c. pht.
René Ébacher, b.s.c. pht. d.o.
membres OPPQ

743, rue Notre-Dame, Berthierville
Tél.: (450) 836-2280 • Téléc.: (450) 836-0110

EM2028693

SCRAPBOOKING

L'art du scrapbooking
enseignement, trucs et conseils
mise en page d'albums
outils de coupe et de décoration sur place
"Apportez vos photos et votre matériel"

Coût: 10 \$ par personne

Shirley Guimond 10, St-Denis - St-Alexis-des-Monts
819 265-4633

EM2035023

SERVICES SANITAIRES

Guy Rivard SERVICES SANITAIRES

- Location de conteneurs (1 à 40 verges)
- Bacs roulants

Résidentiel Commercial Industriel

361, Rang 2, Charrette (De) GOX 1E0

Téléphone: 819 221-5452
Télécopieur: 819 221-5491

ALGUES BLEUES



PÉTITION

POUR ÉLIMINER LES



PHOSPHATES

des détergents

On doit agir rapidement pour sauvegarder nos plans d'eau dans Berthier-Maskinongé.

**NOS LACS ET RIVIÈRES,
ça nous concerne tous !**

Signez, car l'eau c'est la vie.

Guy André, député de Berthier-Maskinongé
343, ave Saint-Laurent
Louiseville (Québec) J5V 1K2
819-228-1210 • 1-866-311-1210

«Vous pouvez signer cette pétition dans la plupart des bureaux municipaux du comté de Berthier-Maskinongé. Pour plus d'informations sur les endroits où la pétition peut être signée ou pour vous procurer la pétition, veuillez communiquer au bureau de comté du député.»

Photos : Jean-Yves McGee

La Maison du Commis-voyageur s'anime

-Suite de la page 4

Pour ce qui des rénovations extérieures, une réponse est attendue suite à une demande de subvention au Pacte rural de la MRC de Maskinongé.

Cinq grands objectifs animent la nouvelle corporation: la promotion de la culture, la conservation du patrimoine, ouvrir une fenêtre sur les attraits touristiques de la MRC, faire découvrir les produits du terroir et offrir une visibilité sur les industries pionnières lousévilloises et régionales.

Les 17 municipalités de la MRC de Maskinongé seront invitées à animer la Maison du Commis-voyageur, à présenter

leur milieu de vie, leurs activités, leurs projets et leurs réalisations.

Les artistes locaux et les organismes culturels ne sont pas délaissés et sont bienvenus pour y tenir leurs activités. Deux d'entre eux ont confirmé leur présence à la maison, soit le Club littéraire et Louiseville Arts et Culture. Ce dernier organisme organisera une dégustation de bières, en octobre, à la MCV, de même qu'une exposition de crèches de Noël, début décembre.

La programmation débutera en octobre avec une conférence de l'auteur de ces lignes (Jean-Paul Plante). Débuteront également les mercredis de « Souvenirs partagés ». En décembre, une table de Noël



Les invités ont été charmés par la Maison du Commis-voyageur de Louiseville. Photo, Jean-Paul Plante

Les Résidences France et Yvon Héroux



- Autonome et semi-autonome • Infirmière sur place
- Chambres privées avec salle de bain • Atmosphère familiale et cuisine renommée
- Activités régulières avec déplacement gratuit inclus

151, rue Lessard, Louiseville • Tél. : 819 228-5777

EM1964247

traditionnelle sera présentée de même qu'une exposition de vêtements d'époque, agrémentée d'un défilé de mode contemporain.

Bref, la Maison du Commis-voyageur commence à s'animer et elle jouera sans doute un rôle important dans la propagation de l'histoire, des arts et de la culture de la région.



La présidente de la Corporation de la Maison du Commis-voyageur, Mme Nicole Larose, est à l'avant, en compagnie du maire Guy Richard. Derrière, les autres membres du conseil d'administration: M. Réjean Beaudoin, Mmes Ginette Aubin-Caron et Pauline Caumartin ainsi que M. Jean-Pierre Gélinas.

Photo, Jean-Paul Plante

EM2057432

VOYAGES BELLE MER

Bingo à Joliette tous les vendredis	15 \$
11-12 nov. Casino Lac Leamy	209 \$
15 déc. Casse-Noisette	134 \$
5 janv. Cirque du Soleil	125 \$
25 janv. Broue	119 \$

Accompagnés par Autobus Hélie
Départs disponibles entre Louiseville & Trois-Rivières

819-296-3203
819 227-1046

Annie/Dominique
Détenant d'un permis du Québec



saviez-vous que...

RÉUSSIR AVEC L'OFFRE DISTINCTION

Avec l'offre Distinction, la caisse Desjardins de l'Ouest de la Mauricie vous propose plusieurs solutions adaptées à votre réalité de professionnel, pour vous personnellement et pour votre entreprise si vous êtes un professionnel en affaires.

En plus des avantages spécifiques de notre offre Distinction, vous bénéficiez du privilège d'appartenir au plus grand groupe financier coopératif au Canada, qui place le service-conseil au cœur de ses priorités.

Pour plus d'informations, consultez un conseiller à la caisse ou un directeur de comptes dans un centre financier aux entreprises Desjardins.

- actuaire
- chiropraticien
- comptable
- dentiste
- ingénieur
- médecin
- optométriste
- pharmacien
- pharmacologue
- podiatre
- vétérinaire



Carolle Régimbal

Planificatrice financière*

819.228.9422

carolle.v.regimbal@desjardins.com

* Planificatrice financière et représentante en épargne collective pour Desjardins Cabinet de services financiers inc.

Desjardins
Caisse de l'Ouest de la Mauricie

Une caisse près de son monde !

desjardins.com/offre_distinction

Néa Communications | 450 750 0404

EM2053921



819 373-1232

CENTRE D'AIDE ET DE LUTTE CONTRE LES AGRESSIONS À CARACTÈRE SEXUEL(CALACS)

Services gratuits et confidentiels



819 537-3115

La Journée d'action contre la violence sexuelle faite aux femmes est organisée simultanément par tous les CALACS de la province le 28 septembre prochain. Cet événement est un moment de solidarité entre les femmes et les hommes pour dénoncer la violence sexuelle faite aux femmes, en plus de sensibiliser le grand public à la réalité des agressions sexuelles.

La violence sexuelle est une problématique sociale et nous avons toutes et tous la responsabilité de réagir et de dénoncer tout acte de violence dont nous sommes témoins.

Les choses ne changeront pas d'elles-mêmes, nous devons nous mobiliser. Chaque petit geste compte et représente un pas de plus dans la lutte contre la violence sexuelle faite aux femmes.

**Les agressions sexuelles c'est NON!
Ensemble réagissons!**

À l'occasion de cette journée, nous vous invitons à porter notre épinglette, symbole de votre solidarité aux luttes menées par les CALACS.



Pour information et pour vous procurer l'épinglette, téléphonez aux CALACS.



Desjardins
Caisses de la Mauricie

HS2049854

Bienvenue à la 29^e édition

Du 28 septembre
au 7 octobre 2007



Bonne bouffe

Musique

Ambiance



L'Écho de Maskinongé Un supplément de

Un bon prix avec du service, c'est toujours mieux !



Une division de Trois-Rivières Ford Lincoln inc.



Occasion en Or

Bon festival
à tous !



Denis Gauthier
Dir. ventes

Daniel Duhaime
Conseiller

Louis Georges St-Pierre
Conseiller

Louis Blanchette
Dir. service

Michel Doyon
Dir. carrosserie

Michel Noël
Dir. des pièces



640, boul. Saint-Laurent Est, Louiseville – www.maskiford.com – 819 228-9448

Uniprix se refait une beauté!

Les travaux de rénovations vont bon train!



UNIPRIX

Sylvain H. Gélinas

OUVERT 7 JOURS SUR 7

Lundi au vendredi 9 h à 21 h
Samedi et dimanche 9 h à 17 h

CONCOURS

On vous invite à deviner le prix du

\$\$\$ **Panier** \$\$\$
Option +

et

courez la chance de gagner le panier

Demandez vos billets de participation à la caisse.

Le panier OPTION est en montre à la pharmacie.

* Le prix le plus près du prix réel du panier avant les taxes.

Tirage le dimanche 7 octobre 2007

ENC2007164



« Le Festival, le grand rendez-vous familial de l'automne. »

Sylvain H. Gélinas et son équipe souhaitent la bienvenue à tous et un bon festival!

NOUVEAU
À LOUISEVILLE

Le centre dermo-cosmétiques propose des solutions pour les peaux sensibles et les peaux à tendance acnéique, des soins anti-âge et anti-rides, des traitements contre la cellulite, des soins solaires spécialisés et même des produits pour les tout-petits.

Une expérience sans pareille

Dans un centre dermo-cosmétiques Uniprix, vous trouverez:

- un service professionnel fourni par des conseillères beauté spécialement formées;
- une gamme de produits de la plus grande qualité;
- un laboratoire comprenant un dermo-analyseur pour évaluer l'état de la peau et ses besoins en traitements.

Centre dermo-cosmétiques

UNIPRIX

Wow!

SERVICES DISPONIBLES EN TOUT TEMPS

- Soirée d'information pour groupe (sur demande)
- Cours de maquillage
- Séance de maquillage sur place



LIVRAISON

290, rue Saint-Laurent • centre-ville Louiseville • (819) 228-5581

29^e édition Festival de la Galette de Sarrasin de Louiseville inc.

Message de M. Yvon Picotte, président de la 29^e édition du Festival de la galette de sarrasin de Louiseville

Le moment est venu de dévoiler ce que nous vous offrirons durant nos dix jours de festivités qui auront lieu, cette année, du 28 septembre au 7 octobre inclusivement.

Le Festival de la galette de sarrasin de Louiseville est appelé, une fois de plus, à connaître un énorme succès. Venant de partout au Québec, et même de l'Ontario, tous et chacun se dirigeront vers notre beau Pays du Sarrasin afin d'apprécier ce que les gens d'ici ont de plus beau à offrir: notre patrimoine, notre hospitalité, notre joie de vivre et, bien sûr, goûter à notre délicieuse galette de sarrasin et déguster le p'tit caribou de chez-nous.

Nous tenons à remercier Meules Canadel, notre commanditaire officiel, le gouvernement du Québec, la MRC de Maskinongé, Loto-Québec, la Caisse Desjardins de l'Ouest de la Mauricie, la Fédération des producteurs de porcs du Québec, Louiseville Automobile Ltée, pour leur implication à l'aube de cette 29^e édition.

Voici la programmation de l'édition 2007.

À nouveau cette année, nous offrirons une soirée gratuite, le vendredi 28 septembre, avec la participation de Jonathan

Painchaud et un mini gala humour, dans le cadre du 10^e anniversaire du Carrefour jeunesse-emploi de la MRC de Maskinongé.

Nos deux bingos auront lieu les samedis 29 septembre et 6 octobre, en après-midi.

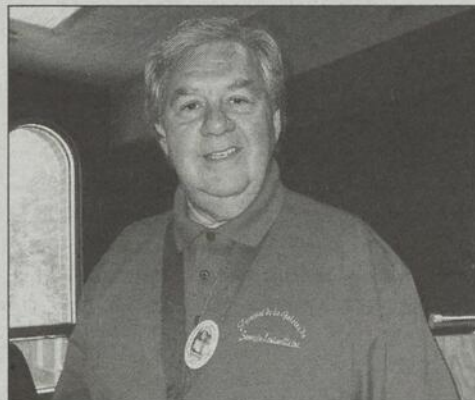
Un tournoi de pétanque se tiendra au Pavillon Soissons. Cordiale invitation aux amateurs. Une compétition de baseball poche, organisée par Mme Denise Dupuis, en collaboration avec les Jeux des Aînés.

Les adeptes de musique country et folklorique seront choyés encore cette année avec la formation Point d'M.Y.R. dont les responsable est M. Réjean Paillé, dimanche, 30 septembre. De plus, au cours des deux week-ends, le festival offrira de la musique country et folklorique au centre-ville.

Nous recevrons nul autre que Boom Desjardins et en première partie, Éric Masson.

Lors du souper des marchands, les invités pourront déguster le méchoui traditionnel et se divertir grâce à une soirée casino.

Une nouveauté s'ajoute cette année: une soirée canadienne animée par Denis Côté et ses invités.



M. Yvon Picotte

Les adeptes de « La Veillée à Joseph » s'amuseront à nouveau cette année puisque le responsable, M. Roger Provencher, recevra les Cousins Branchaud et le groupe « Grave aux Portes ».

Lors du deuxième samedi, vous pourrez vous dégourdir les jambes avec « Les Langues Fourchues » et vous dilater la rate avec l'humoriste Mike Ward.

À ne pas manquer les autres activités qui se tiendront dans le cadre du festival, tel que la clinique de sang du Festival (Héma-Québec), l'accueil du sarrasin nouveau, la

messe des Confréries et la messe d'époque, la Crie qui, à elle seule, attire un grand nombre de visiteurs. Et il ne faut pas oublier notre légendaire défilé à cachet folklorique, etc. Pour clore nos festivités, ne manquez surtout pas le couronnement de la reine-meunière et la nomination de Miss Personnalité.

Cette année, nous inaugurons « L'Avenue du terroir ». Plusieurs produits de chez-nous seront en dégustation.

Cette programmation de choix est le résultat d'une étroite collaboration entre notre commanditaire officiel, Canadel, le gouvernement du Québec, la MRC de Maskinongé, Loto-Québec, la Caisse Desjardins de l'Ouest de la Mauricie et nos nombreux partenaires financiers. Sans cet appui de tous les instants, rien ne serait possible. Je profite de l'occasion pour les remercier sincèrement et vous dire combien votre appui nous est précieux et indispensable.

Je voudrais, en terminant, remercier sincèrement la Ville de Louiseville, son maire, M. Guy Richard, et tous les membres de son conseil pour leur soutien et leur reconnaissance de l'apport économique important du Festival de la Galette.

Bruno Lamirande et Nicole St-Yves organisent une

EXPOSITION

les 28-29-30 septembre et 5-6-7 octobre

Artistes invités :

Artistes peintres	Josée Boudreault	Peintre et fabrication de bijoux
Bruno Lamirande	Espérance Turner	Denise Plante
Nicole St-Yves	Francesca Lia	
Jacqueline Lacerte	Cécile Chevalier	Sculpteur
Diane Gingras	Lise Plante	Roger Desjardins (canards)
Diane Lampron	Robert Goulet	

C'est un rendez-vous au :
264, av. St-Laurent • centre-ville Louiseville
 (près d'Uniprix)

L'équipe de Louiseville lève son chapeau à toute l'organisation du festival et lui souhaite un franc succès!

Huit succursales pour mieux vous servir!

ACCESSOIRES D'AUTO
Leblanc Itée

531, houl. Saint-Laurent Ouest, Louiseville • 819 228-5585

TROIS-RIVIÈRES	tél. : 819 374-5545 • Fax : 819 372-9774
BERTHERVILLE	tél. : 450 836-6246 • Fax : 450 836-6249
TROIS-RIVIÈRES	tél. : 819 378-2871 • Fax : 819 378-1636
SHAWINIGAN	tél. : 819 539-1779 • Fax : 819 539-8890
ST-MARC	tél. : 418 268-3548 • Fax : 418 268-3249
ST-RAYMOND	tél. : 418 337-2244 • Fax : 418 337-6905
CAP SANTÉ	tél. : 418 285-0411 • Fax : 418 285-4820

MANGER... BOIRE... AVEC PLAISIR!

Fine cuisine aux saveurs du terroir les jeudis, vendredis et samedis soirs. Une carte des vins accompagne notre table d'hôte (4 services à partir de 24 \$ par personne).

Dîners d'affaires avec les collègues les jeudis et vendredis midis (table d'hôte à partir de 10 \$)

POUR RÉSERVATIONS :
 819-228-8408

APPELEZ-NOUS AUSSI POUR VOS RÉCEPTIONS DES FÊTES!

Épicurium
 AUBERGE

Se faire plaisir et... ne pas se sentir coupable!

100, AVENUE SAINT-LAURENT, LOUISEVILLE
 TÉL. : 819-228-8408 www.epicurium.ca

29^e édition Festival de la Galette de Sarrasin de Louiseville inc.

On vient de loin pour voir « le crieur » du festival... Samedi soir, 29 septembre... ca va faire « Boom ! » à la Place Canadel

> Jean-Paul Plante

La tradition se perpétue... La criée qui suit la messe d'époque du Festival de la galette de sarrasin de Louiseville attire, année après année, une foule nombreuse qui arrive de bonne heure pour avoir une bonne place... Pourquoi ?

Pour bien voir et entendre le « crieur » attiré du festival, l'inimitable Roger Provencher ! Accompagné de ses inséparables compères, Guy Milette et Luc Bellemare, le crieur offre tout un spectacle à celles et ceux qui viennent « de loin », chaque année, pour assister « au show du crieur ».

Les ventes des produits offerts par de généreux commanditaires se font nombreuses et rapportent des montants très intéressants. Deux raisons expliquent ce succès: la générosité des gens qui assistent à la criée... et la façon tout à fait unique du crieur de faire monter les enchères...

Il y arrive en raison de son humour à faire rougir les humoristes que nous présentent la télé et autres moyens techniques. Doté d'un sens de la répartie hors du commun, Roger Provencher est au festival ce que le beurre est aux rôties du matin... Passez-moi Roger mais pas d'autre chose comme pourraient le dire les centaines,

voire les plus de 1 000 spectateurs qui sont fidèles au poste à chaque criée qu'anime l'homme en « rouge et blanc ». Souvent, le crieur doit se frayer un chemin pour être en mesure de se rendre à l'endroit où il « encantera » tantôt quelques sacs de farine sarrasin, tantôt un assortiment pour les fumeurs, tantôt un petit cochon de lait, tantôt un beau petit chien, tantôt un tablier, tantôt un panier de produits du terroir, tantôt une superbe citrouille, tous offerts par de généreux commanditaires et toujours pour une bonne cause.

Si vous manquez la criée de Roger Provencher, vous vous privez d'un beau morceau de cette succulente tarte que représentent les différentes activités du Festival de la galette de sarrasin de Louiseville.

Alors, le dimanche 7 octobre, après la messe d'époque, rendez-vous dans le parc à côté de l'église et assistez à une criée endiablée avec un Roger Provencher toujours en grande forme, accompagné de ses deux acolytes de grande valeur, Guy Milette et Luc Bellemare.

Provencher une fois... Provencher deux fois... Provencher trois fois... VENDU aux spectateurs qui assisteront à la criée 2007... Une cuvée qui promet !

> Jean-Paul Plante

Gros samedi, 29 novembre, dans le cadre du 29e Festival de la galette de sarrasin de Louiseville. Un samedi qui va faire « Boom ! » Mais pas un coup de tonnerre ! Ce sera plutôt la présence sur scène de « Boom Desjardins » qui fera du bruit, sur le coup de 21h30.

Le populaire artiste aura été précédé, à 20h, par le spectacle d'un jeune et prometteur chanteur, Éric Masson, dont on entend de plus en plus parler. Éric mettra la table, si l'on peut s'exprimer ainsi, à la grande vedette de la soirée que sera Boom Desjardins.



Le talentueux Éric Masson vous charmera, dès 20h, ce 29 septembre.

Une soirée très prometteuse où la musique sera à l'honneur, de A à Z.

Il est permis de croire que le public se rendra nombreux à cette soirée musicale par excellence avec deux chanteurs de grand talent.

On vous attend. C'est plaisir garanti avec le tandem Masson-Desjardins, à 20h et 21h30 respectivement... C'est un rendez-vous !!!



Boom Desjardins, en grande vedette à 21h30, Place Canadel.

Bon festival à tous!

Garage C. Jetté

Clément Jetté, prop.

Réparation de:

- Motoneiges
- VTT • Motos
- Scies à chaîne

1161, rang Barthélemy, St-Léon

Téléphone: 819 228-1827

Bon festival à tous!

Fleuriste

LA SERRE DE LOUISEVILLE

Doris Masson et Michel Pellerin, props

Fleurs coupées • Fleurs de soie • Plantes vertes

Livraison

350, rue St-Marc 819-228-5270

RESTAURANT

BRUNCH du DIMANCHE

8 99\$

jusqu'à 14 h

Spécial Clôture du Festival de la Galette

DIMANCHE 7 OCTOBRE

Buffet à 9 99\$ / pers.

Apportez votre bière ou vin

139, boul. Ouest, Maskinongé 819-227-1399

Bienvenue au pays du sarrasin!

Association des Marchands des Galeries de Louiseville

Venez découvrir les succulentes spécialités et le décor unique du tout **nouveau** RESTAURANT LE JADE

DÉJEUNERS dès 6 h 30	MENU DU JOUR Lundi au vendredi midi	TABLE D'HÔTES Du jeudi soir au dimanche soir
-------------------------	--	---

- ANIMALERIE ORPHIE
- BIJOUTERIE JADE
- BOUTIQUE MORGANE
- DOLLORAMA
- HART
- MAXI
- SALON REVIENS
- SAQ
- VIDEOTRON

Bon festival!

Vaste stationnement pour MOTORISÉS

SERVICE D'EAU

550, boul. Saint-Laurent Est, Louiseville • 819 228-3484

Souignons le travail extraordinaire des bénévoles et souhaitons un franc succès au comité organisateur de l'édition 2007

LES CONSTRUCTIONS ALBERT BRANCHAUD ET FILS Inc.

Nos locataires de «Place Branchaud» se joignent à nous pour vous souhaiter un très bon festival !

«Une renommée bâtie sur la qualité»
Conception assistée par ordinateur

René: 819 228-3629 / Daniel: 819 228-3012

Télécopieur: 819 228-9020

731, rue Denis, Louiseville

Licence R.B.Q.: 1850-2310-86

29^e édition

Festival de la Galette de Sarrasin de Louiseville inc.

Message du Père Sarrasin

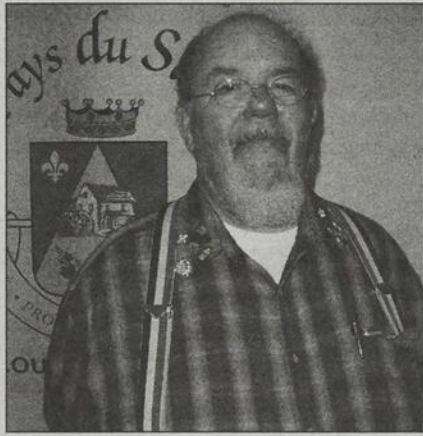
COMME UN VIEIL INSTITUTEUR, JE SORS LA BROSSE À TABLEAU !

Et j'efface tout ce qui a pu être dit ou écrit de négatif, d'aberrant, dans ces débats insensés qui ont tenu en haleine le peuple, le véritable propriétaire du Festival de la Galette de Sarrasin inc. de Louiseville. Ce n'est pas vrai que cet événement touristique est la propriété de quelques individus, quels qu'ils soient.

Ses lettres de noblesse, le festival les a obtenues avec la collaboration d'au moins deux cents bénévoles qui ont travaillé en une parfaite harmonie et avec une fierté d'appartenance que les dirigeants savaient très bien gérer et qui, finalement, ont amené le Festival de la galette de sarrasin à atteindre les plus hauts sommets ainsi que les grandioses succès, tout au cours des ans.

Il existait une synergie formidable qui passait par le cœur de tous et chacun, rendant fiers et heureux tous ces bénévoles qui savaient la faire partager à nos amis, nos visiteurs et tous ces joyeux lurons dont la vivacité se confondait dans les couleurs de l'automne.

Vous savez que la pierre d'achoppement de ce merveilleux événement, c'est, bien sûr, « le sarrasin ». Nous avons appris à ces centaines de milliers de visiteurs et



Le Père Sarrasin

de touristes à humer un peu partout dans le Pays du sarrasin, l'odeur que dégage la cuisson de la galette de sarrasin, beurrée avec beaucoup de beurre, arrosée avec de la mélasse ou du sirop d'érable, tous des produits du terroir et bien de chez-nous. Et que dire d'une bonne lampée de p'tit caribou pour bien avaler tout cela ?

Mais le plus important qui a fait de notre événement ce qu'il est, c'est notre hospitalité proverbiale qui, tout au cours de ces vingt-neuf années, a été la véritable et la plus belle réussite que nous nous sommes habilement donnée.

Une véritable ivresse automnale... à la saveur de sarrasin. C'est le retour aux sources avec la nature qui engendre une période de fraternité et d'3e chaleur humaine, empreinte de la nostalgie d'un passé riche en souvenirs. Le décor façonné aux mille couleurs de l'automne, permet à cette même nature de nous livrer sa moisson nouvelle qui est l'essence même du festival.

La ville revêt son vêtement de dynamisme qui, accompagné du folklore de chez-nous, salue l'arrivée de ces milliers de visiteurs venus de partout en nos murs pour profiter de notre traditionnelle hospitalité proverbiale, et surtout manger le sarrasin nouveau et déguster notre p'tit caribou... Donc, fin septembre et début octobre, à chaque année, « C'est au Pays du sarrasin que ça s'passe ! »

En terminant, en cette 29e édition, du 28 septembre au 7 octobre 2007, soyez là pour festoyer et, espérons que « le sarrasin vous mette plein d'entrain et que le caribou vous apporte les moments les plus doux ».

Paternellement, votre tout dévoué
L'Père Sarrasin !

Mot du président d'honneur



Le maire Guy Richard

Bonjour à tous,

C'est un réel plaisir pour moi de vous rencontrer aujourd'hui pour le dévoilement de la programmation de la 29e édition du Festival de la galette de sarrasin inc.

C'est avec fierté que j'ai accepté, suite à la demande de M. Yvon Picotte, président du festival, d'être président d'honneur. C'est avec plaisir que je soutiendrai l'organisation du festival lors de son déroulement et ce, à titre de maire et de président d'honneur. Tous pourront compter sur mon entière collaboration.

Je souhaite que cette 29e édition soit des plus réjouissantes et qu'elle nous permette de vivre de beaux et grands rassemblements.

Je tiens à remercier toutes les personnes impliquées dans cet événement et je souhaite la meilleure des chances à toutes les merveilleuses meunières.

Merci à toutes les personnes qui se sont déplacées pour cette conférence de presse ainsi qu'aux médias qui nous permettent de transmettre notre message.

Guy Richard, Ville de Louiseville

Cité Machineries.com
1271 Bév St-Laurent Est Louiseville
info@citemachineries.com
819-228-3858
Bon Festival!

Fier commanditaire de « La criée » depuis toujours !
Bon festival à tous !
Marc Gélinas, prop. Tél.: 819-228-8685

YOGI
Boutique d'animaux
Animaterie M.G. inc.
Produits de qualité HAGEN

Centre-Ville
Chiots - Chatons - Reptiles - Oiseaux - Poissons - Rongeurs
Tonte et toilettage
• Nutrience • Gagnon • 1st Choice • Tecni-Cal
• Eureka • Iams • Science Diet • Pro-Plan
• Pro-Nature • Eukanuba • Royal Canin

240, St-Laurent (centre-Ville)
Louiseville

Bon Festival à tous

Bravo au comité organisateur ainsi qu'aux nombreux bénévoles.

Bienvenue à Louiseville, la capitale du Sarrasin

Votre député Jean Dampousse

ASSEMBLÉE NATIONALE QUÉBEC

jdampousse-mask@assnat.qc.ca • 819 228-9722

INVITATION À UNE PORTE OUVERTE

Le Festival de la Galette de Sarrasin est un événement qui incite à la fraternité.

A cette occasion, j'aimerais bien vous saluer personnellement.

Je vous invite donc à faire un arrêt à mon bureau de comté de Louiseville.

Jeudi le 4 octobre, de 18h à 20h
Vendredi le 5 octobre, de 18h à 20h
Samedi le 6 octobre, de 14h à 16h

Bienvenue.

M. Jean Dampousse,
Député de Maskinongé
134, Avenue Saint-Laurent, Louiseville
819-228-9722

29^e édition

Festival de la Galette de Sarrasin de Louiseville inc.

Pour le 10e du CJE-Maskinongé, spectacle gratuit avec Jonathan Painchaud

> Jean-Paul Plante

Le Carrefour jeunesse-emploi (CJE) de la MRC de Maskinongé célèbre, cette année, son 10e anniversaire.

Pour souffler comme il se doit ces 10 chandelles, le CJE, de concert avec le Festival de la galette de sarrasin louisvillois, présentera un spectacle gratuit à la Place Canadel, le vendredi 28 septembre. Gratuit... mais avec des artistes de belle valeur dont Jonathan Painchaud, ex-membre du groupe Okoumé, qui



Jonathan Painchaud sera en grande vedette de la soirée 10e anniversaire du Carrefour jeunesse-emploi de la MRC de Maskinongé, le 28 septembre, à 21h30.



Christopher Williams est l'un des jeunes humoristes qui vous feront rire aux larmes lors de la mini soirée d'humour qui débutera à 20h.

présentera un spectacle musical pas piqué des vers, à 21h30.

En première partie, on offrira au public une mini soirée d'humour qui mettra en vedette Billy Tellier, Christopher Williams et Charlypop, dès 20h.

Les portes de la Place Canadel ouvriront à 19h pour les détenteurs de vignettes VIP du Carrefour jeunesse-emploi. À 19h15, le grand public sera admis et pourra assister à cette soirée qui s'annonce fort prometteuse.

Toute la population de la MRC de Maskinongé de même que les visiteurs sont cordialement invités à assister à cette prometteuse soirée.

La directrice générale du CJE-Maskinongé s'attend à une excellente participation en cette soirée où les 10 ans d'implication et de succès du CJE seront soulignés comme il se doit.



La directrice générale du Carrefour jeunesse-emploi, Mme Josée Bellemare, attend un public nombreux lors de cette soirée gratuite marquant le 10e anniversaire du CJE-MRC de Maskinongé. Photo, L'Écho de Maskinongé

Alors, le vendredi 28 septembre, dès 19h15, le public est cordialement et gratuitement invité à prendre place dans la Place Canadel pour une soirée d'humour et de musique qui, à coup sûr, plaira à tous et toutes.

La présidence d'honneur pour le maire Richard



Le maire de Louiseville, M. Guy Richard, a accepté avec plaisir et fierté la présidence d'honneur de la 29e édition du Festival de la galette de sarrasin. Il a réitéré son appui et celui des membres du conseil de Louiseville à la réussite des festivités qui débuteront le 28 septembre et prendront fin le 7 octobre avec le couronnement de la nouvelle reine-munière et la proclamation de Miss Personnalité. Le président du festival, M. Yvon Picotte, et le Père Sarrasin encadrent le président d'honneur. Photo, Jean-Paul Plante

Bon festival!



TIGRE GÉANT
MAGASIN D'ESCOMPTE FAMILIAL

SPECIAL du festival

Farine de sarrasin
Sac de 907 g

Produit local
Ferme Jean-Marie Gélinas

1 999\$
rég.: 2,49\$

Valide du 28 septembre au 8 octobre 2007

SPECIAL du festival

Poêle de fonte
"idéale pour la cuisson de la galette!"

18 977\$
rég.: 19,97\$

Valide du 28 septembre au 8 octobre 2007

Chemise à carreaux en polar pour hommes

9 977\$

Chemise mode à carreaux pour dames

14 977\$

Nos meilleurs vœux de succès aux organisateurs et bénévoles du Festival de la galette de sarrasin de Louiseville

Sylvain Hardy, propriétaire, et son équipe

1233, boul. St-Laurent Est – Louiseville

29^e édition Festival de la Galette de Sarrasin de Louiseville inc.

Deux titres; six jolies meunières !

> Jean-Paul Plante

Elles sont six... Six meunières qui convoitent deux titres: reine-meunière et Miss Personnalité.

Ces deux titres sont décernés lors de la grande soirée du couronnement de la nouvelle reine-meunière et de la proclamation de Miss Personnalité.

Lors du festival de cette année, c'est le dimanche 7 octobre que les six jolies meunières vivront d'intenses émotions, verseront des larmes de joie et de fatigue, s'éteindront fortement les unes et les autres, alors que l'apogée de nombreuses semaines de sollicitation intense pour la vente de macarons du festival.

Plus les meunières vendent de macarons, plus elles ont des capsules à leur nom dans le baril qui contient toutes les capsules.

Devant les meunières, un tableau qui affiche quatre lumières qui sont allumées à chaque capsule qui est pignée au nom d'une des meunières. À la 5e capsule puisée dans le baril, au nom de la même meunière, celle-ci devient REINE-MEUNIÈRE du festival.

Durant tout ce processus, le public s'anime. Les partisans de chacune des meunières



Entourant le Père Sarrasin, à l'arrière, les meunières Alexandra Noël-Milette, Nolina Cimpoes-Dragan, Manon Armstrong, Gabrielle Doyon, Bianka Mandeville et Stéphanie Boivin. Sur la rangée avant, Miss Personnalité et reine-meunière du festival 2006, Isabelle 2e Gerbeau de Saint-Édouard et Mme Dany Langlois, responsable du comité des meunières et du partenariat financier au festival. Photo, Jean-Paul Plante

crient de joie lorsqu'une lumière s'allume sur le tableau devant leur favorite. On attend le grand moment avec nervosité, fébrilité dans la foule. Imaginez pour chacune des meunières...

Si le titre de reine-meunière est attribué selon le processus de la pige de capsules, celui de MISS PERSONNALITÉ est le résultat de la décision d'un comité qui, pendant tout le festival, évalue chacune des candi-

dates sur des critères bien précis: bonne conduite, entregent, approche auprès des visiteurs, ponctualité aux événements, jovialité, etc.

Il arrive que la même meunière se mérite les deux titres. Cela a été le cas notamment au festival de 2006 alors qu'Isabelle Gerbeau de Saint-Édouard devenait Isabelle 2e en plus de se mériter le titre de Miss Personnalité.

Alors... Qui d'Alexandra Noël-Milette, Nolina Cipoes Dragan, Manon Armstrong, Gabrielle Doyon, Bianka Mandeville et Stéphanie Boivin deviendra reine-meunière du festival 2007 et Miss Personnalité ? C'est ce que nous saurons le 7 octobre, en soirée.

Le public local et les visiteurs sont invités à supporter les meunières et le festival en achetant le macaron que celles-ci leur offriront au coût modique de 2 \$. Un tout petit prix qui aide à financer les activités du festival et ainsi offrir aux gens un festival à la hauteur de leurs attentes.

Bon festival à tous et la meilleure des chances aux six meunières de l'édition 2007 du Festival de la galette de Louiseville, le Pays du Sarrasin !

FERME MARAÎCHÈRE



VENEZ DANSER ET MANGER DE LA GALETTE À NOTRE KIOSQUE AU CENTRE-VILLE
(stationnement de J.A. Giguère)

- Produits de sarrasin • Musique • Danse

Un vrai délice!

Goûtez notre galette
Jambon fromage suisse

- Farine de sarrasin
- Légumes frais
- 50 lbs de patates 8\$
- Service de traiteur

Louis Frigon et Danielle Lemay, prop.
vous souhaitent bon festival !



388, 2^e avenue, Louiseville

Tél.: 819 **228-4393**



Patrick Morin

LE CENTRE DE LA RÉNOVATION

Des gens constructifs

Le Groupe Patrick Morin

est fier de rendre hommage au dynamisme

de tous les artisans, bénévoles et

organiseurs

du festival.



**Bon 29^e
festival!**

13 succursales pour vous servir!

LOUISEVILLE • 730, boul. Saint-Laurent Est • 819 228-4600

Visitez notre nouveau site web

www.patrickmorin.com

29^e édition Festival de la Galette de Sarrasin de Louiseville inc.

Un défilé qui attire des dizaines de milliers de visiteurs

> Jean-Paul Plante

Le défilé à cachet folklorique qui précède la grande soirée du couronnement représente un des moments forts du Festival de la galette de sarrasin de Louiseville.

Ce défilé, faut-il le rappeler, attire des dizaines de milliers de visiteurs, chaque année. On parle même de 100 000 personnes qui se massent sur le parcours qu'emprunte le défilé.

Chevaux, chars allégoriques tous aussi attrayant les uns que les autres, belles voitures d'autrefois, tous ces éléments contribuent à rendre le défilé intéressant pour les petits et les grands.

Pendant plus de deux heures défilent sous les yeux des spectateurs des chars allégoriques tirés par des chevaux ou des véhicules motorisés. Les applaudissements



Le défilé à cachet folklorique du Festival de la galette de sarrasin de Louiseville: à ne pas manquer. Deux heures de pur plaisir pour les yeux et ce, pour petits et grands. Photo, L'Écho de Maskinongé

ne manquent pas car la qualité et la minutie avec laquelle ont été confectionnés ces

chars méritent un coup de chapeau ou, si vous préférez, des applaudissements nourris.

L'Avenue Saint-Laurent est noire de monde, très tôt en début d'après-midi. Pour avoir droit à une « bonne place » afin de voir le défilé de plus près, il faut arriver tôt, inutile d'insister là-dessus.

Bref, après la messe, la criée, on peut déguster quelques bonnes galettes de sarrasin, accompagnées d'un p'tit caribou ou d'une bière de sarrasin, ou encore faire la

découverte de produits du terroir et d'en déguster avant de prendre place sur le parcours du défilé qui ne manquera pas de vous intéresser.

Le défilé à cachet folklorique: faut pas manquer ça ! Et arrivez tôt, sinon, vous risquez de vous retrouver sur la rangée « d'en arrière » où la vue sur le défilé sera moins agréable que si vous êtes sur les premières rangées.

Bon défilé à tous !

Le conseil d'administration du festival



Le conseil d'administration du Festival de la galette de sarrasin de Louiseville, édition 2007, est formé de M. Yvon Picotte, président; à l'avant, en compagnie du Père Sarrasin. À l'arrière, M. Raymond Lesage, responsable de la trésorerie; Mme Lise Raymond, responsable du secrétariat; le président d'honneur du festival, le maire Guy Richard de Louiseville; Mme Dany Langlois, responsable du comité des meunières et du partenariat financier; et M. Yvon Legault, responsable de la programmation. N'apparaissent pas sur la photo: M. René Lessard et Mme Josée Beauclair, responsable de la parade. Toutes ces personnes seront des plus heureuses de vous accueillir à la 29^e édition du festival, du 28 septembre au 7 octobre prochain. Photo, Jean-Paul Plante

Ville de Louiseville

PLACE À LA FÊTE !

Du 28 septembre au 7 octobre, un programme haut en couleur et en saveur vous attend au FESTIVAL DE LA GALETTE DE SARRASIN :

Les Langues Fourchues, « La Veillée à Joseph », L'Avenue du Terroir, l'exposition des artisans, des spectacles d'humour, la messe d'époque, la criée, le défilé et une foule d'autres surprises. Au menu, bien entendu, notre IRREMPLAÇABLE GALETTE DE SARRASIN.

Au plaisir de vous y rencontrer !



Guy Richard, maire

- | | |
|--|---|
| Claude Labaie, conseiller siège n° 1 | Ginette Aubin Caron, conseillère siège n° 4 |
| Jean-Pierre Gélinas, conseiller siège n° 2 | Gilles A. Lessard, conseiller siège n° 5 |
| Yvon Deshaies, conseiller siège n° 3 | Murielle Bergeron Milette, conseillère siège n° 6 |

2049891



Maurice St-Cyr
Votre spécialiste
en mécanique.

Joyeux festival !
SERVICE
AUTO
ST-CYR
819-228-5975

Confiez l'entretien de votre véhicule à un pro.

• FREINS • SILENCIEUX • DIRECTION • SUSPENSION •

1251, boul. Saint-Laurent Ouest, Louiseville

*Bienvenue à Louiseville,
pays du sarrasin*

HOMMAGE À TOUS
LES BÉNÉVOLES
POUR LEUR
IMPORTANTE
CONTRIBUTION
AU SUCCÈS DU
FESTIVAL DE LA
GALETTE DE
SARRASIN ET À
L'ESSOR DE
NOTRE VILLE



un événement
qui a du **caractère!**

TRANSCONTINENTAL GAGNÉ
LOUISEVILLE 819 228-2766



EM2051425

FESTOYER ET ÉCONOMISER

c'est la priorité chez



Mireille Lemieux et Luc Marchand, propriétaires.

*Félicitations
à tous
les bénévoles
et bonne chance
aux meunières*

Nous payons l'équivalent des
TAXES pour vous

marchandise à prix régulier
sauf bourses, accessoires et
centre du travail

Promotion
au Centre du travail

Ouvert
les dimanches 11 h à 16 h



381, av. Saint-Laurent, Louiseville (centre-ville) 819-228-4449



*Joyeux
festival!*

BRONZAGE

Lundi au vendredi

jusqu'à **20 h**

- Coiffure unisexe
(aussi ouvert le lundi)
- Bronzage

3 lits de bronzage avec facial
• 2 lits 100 watts • 1 lit 160 watts

*Merci à ma fidèle clientèle
2 ans déjà!*



Nadia Lefebvre
propriétaire



380, AVENUE ST-LAURENT (CENTRE-VILLE)
LOUISEVILLE • 228-7979

Spécial
du **Festival**
15%

de rabais sur toute
la marchandise

Ouvert les dimanches
30 septembre
et 7 octobre

Coin Aubaines
rabais
jusqu'à **70 %**

BOUTIQUE
Jacques Allard

Vêtements pour dames



Josée Allard
prop.

Tailles de 4 à 20 ans • Tailles petites 5 1/4 et moins • chèques-cadeaux
371, avenue Saint-Laurent, Louiseville 819-228-4248

Le CLD de la MRC de Maskinongé et la MRC de Maskinongé félicitent les organisateurs et tous les bénévoles qui font de cet événement un succès!

Profitons tous de cette occasion pour festoyer aux saveurs et aux couleurs de l'automne dans la MRC de Maskinongé!

Bon festival à tous!

CLD

CENTRE LOCAL DE DEVELOPPEMENT DE LA MRC DE MASKINONGÉ

www.cld-maskinonge.qc.ca

La porte d'entrée pour tous VOS projets!



MRC MASKINONGÉ
www.mrc-maskinonge.qc.ca

EM269744

29^e édition Festival de la Galette de Sarrasin de Louiseville inc.

Découvrez « L'avenue du Terroir »

> Jean-Paul Plante

met cette nouveauté pour l'édition 2007.

Parmi les nouveautés du Festival de la galette de sarrasin 2007, on note l'arrivée de « L'avenue du Terroir » qui présentera un tout nouveau concept.

Située sur la rue Rémi-Paul, « L'avenue du Terroir » remplacera la Rue des Saveurs.

Elle permettra à ceux et celles qui l'emprunteront de faire la découverte des produits du terroir et de les déguster. Une double expérience fort agréable.

La collaboration entre le Festival de la galette et le monde agroalimentaire per-

De nombreux kiosques seront sur place et vous offriront une gamme des plus intéressantes des produits qui font la renommée du terroir de la MRC de Maskinongé, de la Mauricie et de régions avoisinantes.

Vous ne pouvez manquer « L'avenue du Terroir », en plein centre-ville, entre l'église paroissiale et l'Auberge l'Épicurium.

Bonne visite, bonne dégustation et bons achats des produits du terroir, les meilleurs qui puissent exister.



Les visiteurs pourront visiter « L'avenue du Terroir », une nouveauté au festival 2007. Ils y trouveront des produits régionaux à découvrir... et à déguster.

Photo, L'Écho de Maskinongé

Paillé
CHEVROLET

Bon festival à tous!

À votre service depuis 1964!

MÉGA SOLDE
prend fin le 30 septembre

CHEVROLET

0%

de financement à l'achat jusqu'à 60 mois sur la plupart des modèles 2007*

1^e 2^e 3^e CHANCE AU CRÉDIT, DEMANDEZ GERRY 450 898-7970

700, GILLES-VILLENEUVE, BERTHEMERVILLE 450 836-6291 • 1-800-836-9989

Festival de la Galette de Sarrasin de Louiseville inc.

Du 28 sept. au 7 octobre 2007



PROGRAMMATION 2007

VENDREDI, 28 SEPTEMBRE

PLACE CANADEL - SCÈNE LOTO-QUÉBEC
 20h **SOIRÉE 10^e ANNIVERSAIRE** du Carrefour jeunesse-emploi MRC de Maskinongé

PROGRAMMATION :

Ouverture des portes :

19h pour les détenteurs de vignettes VIP du Carrefour jeunesse-emploi
 19h15 pour le grand public

20h **Mini soirée d'humour avec Billy Tellier Christopher Williams et Charlypop**



21h30 **Spectacle musical de Jonathan Painchaud** (ancien membre du groupe Okoumé)

Entrée gratuite! Bienvenue à toutes et tous!
 Pour information : 819-228-0676

SAMEDI, 29 SEPTEMBRE

9h30 **Clinique de sang Héma-Québec** (École JeanXXIII)

10h **Animation au Centre-Ville** (Spectacles, kiosques, artisanat)

12h30 **SUPER BINGO Place Canadel**
 3 500,00 \$ en prix dont 2 gros lots de 1000 \$
 Admission à partir de 15 \$ (apportez vos marqueurs)
 Portes ouvertes dès 11 h 30 • Resp.: Marielle Alarie 819 228-9993

14h **Cérémonie de l'accueil du SARRASIN NOUVEAU** et bénédiction du Sarrasin à l'Hôtel de ville
 Resp.: M. Réjean Beaudoin 819 228-3111 • Commandite: Jardins Ricard inc.

20h **GRANDE SOIRÉE**
 PLACE CANADEL - SCÈNE LOTO-QUÉBEC
 Admission: 17 \$

Éric Masson
 1^{re} partie: 20h

Une commandite:
CANADEL
UNIPRIX



Boom Desjardins
 2^e partie: 21 h 30

DIMANCHE, 30 SEPTEMBRE

10h30 **Messe des Confréries** suivie de l'animation au Centre-Ville.
 Resp.: M. Réjean Beaudoin 819 228-3111

12h30 **Journée Country Folklorique avec Réjean Paillé et ses invités**
 PLACE CANADEL - SCÈNE LOTO-QUÉBEC
 Invitation à tous les amateurs de danse. Permis S.A.Q.
 Admission: 13 \$

MARDI, 2 OCTOBRE

9h **Baseball poche - Jeux des aînés**

MERCREDI, 3 OCTOBRE

10h **Animation au Centre-Ville**

18h **SOUPER DES MARCHANDS** En collaboration avec: **ECHO** de l'histoire et de Maskinongé
 PLACE CANADEL - SCÈNE LOTO-QUÉBEC
 Le Souper des Marchands et de la population vous offre à nouveau une soirée Casino. Soirée à ne pas manquer! Souper : 15 \$
 BILLETS VENDUS AU BUREAU DU FESTIVAL SEULEMENT.

JEUDI, 4 OCTOBRE

JOURNÉE DES AÎNÉS

9h Visite du Père Sarrasin et des Meunières à l'école St-Louis et l'école l'Escale.
 10h **Messe** à l'église paroissiale
 20h **SOIRÉE CANADIENNE avec Denis Côté** Une commandite: **UNIPRIX**
 pour les amateurs de chansons québécoises d'hier à aujourd'hui. Admission: 8 \$

VENDREDI, 5 OCTOBRE

10h **Animation au Centre-Ville**
 14h Résidence Avelin-Dalcourt de Louiseville. Visite des meunières et du Père Sarrasin ainsi que l'équipe du Char de la Galette

20h **GRANDE SOIRÉE «La Veillée à Joseph» avec les Cousins Branchaud et Grave aux portes** - Admission: 17 \$ Une commandite: **Desjardins**
 PLACE CANADEL - SCÈNE LOTO-QUÉBEC
 Animé par Roger Provencher et Guy Millette. Caisse de l'Ouest de la Mauricie

SAMEDI, 6 OCTOBRE

10h **Animation au Centre-Ville**
 12h30 **SUPER BINGO** PLACE CANADEL - SCÈNE LOTO-QUÉBEC
 3 500,00 \$ en prix dont 2 gros lots de 1000 \$
 Admission à partir de 15 \$ (apportez vos marqueurs)
 Portes ouvertes dès 11 h 30 • Resp.: Marielle Alarie 819 228-9993

20h **GRANDE SOIRÉE**
 PLACE CANADEL - SCÈNE LOTO-QUÉBEC - Admission: 15 \$

UN RENDEZ-VOUS LOTO-QUÉBEC
 LE PLAISIR D'ÊTRE ENSEMBLE

EN SPECTACLE
Mike Ward et Les Langues Fourchues

DIMANCHE, 7 OCTOBRE

10h30 **MESSE D'ÉPOQUE** célébrée à l'église St-Antoine-de-Padoue en collaboration avec le Comité liturgique et les Chevaliers de Colomb 4^e degré ainsi que le chœur Manereuil sous la direction de Marc-André Beaulieu.

11h **La "CRIÉE" (Roger Provencher)** dans le parc à côté de l'église. Une commandite: **METRO Émery**

14h **Défilé à cachet folklorique**
 Défilé à cachet folklorique.
 Inscription: Bureau du festival 819 228-9993

SOIRÉE DU COURONNEMENT

18h30 **EN SPECTACLE: La famille Gagnon (Musique d'hier à aujourd'hui)**
 20h Pour clore les festivités; le **couronnement de la Reine-Meunière** et la nomination de **Miss Personnalité**. Pour information: 819 228-9993
 BILLETS EN VENTE: Tabagie Grand-Père: 193, St-Laurent, Louiseville
 Bureau du Festival: 131, Petite-Rivière, Louiseville
 Admission: 5 \$ Une commandite: **Tabagie Grand-Père** **BELLEMARE**

131, Petite-Rivière, Louiseville (Québec) Canada J5V 2H3
 www.info-services.qc.ca • festivalgalette@cgocable.ca

Billetterie officielle

Tabagie Grand-Père
 193, St-Laurent, Louiseville

Réservations bureau du Festival
819 228-9993
 Fax : 819 228-9125

Stationnements pour motorisés

Centre sportif, Commission scolaire, Chemin du Roy, Fabrique de Louiseville, etc.
 Guide et service sanitaire sur place • 25 \$ // la fin de semaine



VENTE *sous la* TENTE

Du 27 septembre au 6 octobre

Vente après SINISTRE

Outillage NEUF et DÉMOS **Makita** **BOSCH**

Liquidation sur plusieurs outils de location
Quantité limitée. **1^{er} ARRIVÉ! 1^{er} SERVI!**

SUPER SPÉCIAL
Démonstrations et essais

Husqvarna **Jonsered** **BATTERIES Expert**
shindaiwa **KIPOR GENERATORS** **OREGON**
SUBARU Récréatifs Industriels

Dépositaire autorisé
LOU-TEC Location C.D.A. inc.
Chef de file en location

DÉJÀ DEPUIS 30 ANS À VOTRE SERVICE!

620, boulevard Est, LOUISEVILLE 228-3234
Télec.: 228-8680

29^e édition Festival de la Galette de Sarrasin de Louiseville inc.

Réjean Paillé, son groupe et ses invités vous convient à une journée country folklorique

> Jean-Paul Plante

La messe des confréries, célébrée le 30 septembre, à 10h30, en l'église paroissiale de Louiseville sera suivie d'une journée country folklorique qui ne devrait pas manquer d'intéresser les fervents du country et du folklore.

En effet, Réjean Paillé, son groupe Point d'M.Y.R. et ses invités vous feront passer des moments tout à fait agréables, à la Place Canadel et ce, dès midi 30.

La réputation de l'orchestre de M. Paillé n'est plus à faire. Son groupe et des invités sauront vous faire bouger et lever de votre siège avec une musique et des chansons entraînantes.

Le centre-ville sera animé après la messe des Confréries avec, entre autres, le char de la galette et celui des Cousins Branchaud.

Pas moyen de rester immobiles en ce 30 septembre, autant au centre-ville de Louiseville qu'à la Place Canadel. Faut bouger, faut grouiller, faut chanter ! C'est le



Réjean Paillé, son groupe Point d'M.Y.R. et ses invités vous convient à une journée country et folklorique en ce dimanche 30 septembre, Place Canadel. Plaisir garanti ! Photo, L'Écho de Maskinongé

Festival de la galette et durant cette période, y'a pas de place pour les gens qui ne veulent pas embarquer dans le joyeux train des festivités qui se déroulent pendant ces 10 journées de joie, de musique et d'entraîn.

Ah oui ! N'oubliez pas de goûter à la galette de sarrasin, au p'tit caribou, à la bière de sarrasin et aux produits du terroir qui seront à l'honneur sur « L'Avenue du Terroir ».



Changez pour l'hiver

Changez pour **TOYO**

Bon festival à tous

Économisez jusqu'à **100 \$** sur un jeu de **QUATRE** pneus

Offre de rabais sur les pneus d'hiver en vigueur du 6 octobre au 17 novembre 2007. Tous les détails chez votre marchand.

TOYO
AU-DELÀ DE LA PERFORMANCE
GARIT KX MD

Un pneu d'hiver de performance

- Composé « microbit » pour une adhérence accrue sur les surfaces glissantes
- Nouveau dessin de la bande de roulement pour une excellente traction dans les conditions hivernales
- Conçu pour aider à maintenir les caractéristiques de maniement des véhicules d'aujourd'hui

Service de pneus, **LAGACÉ** et FILS Ltée
Vente gros et détails
330, St-Laurent Est Louiseville 819 228-5421

ALIGNEMENT
SERVICE ROUTIER

Membre du réseau **UNIPNEU**

BELLEMARE

/// groupebellemare.com ///

A toute la population et aux nombreux visiteurs, bon festival!

À la direction du festival, nous souhaitons que cette édition soit synonyme de succès!

Merci aux bénévoles !

Béton • Excavation • Grues • Sable • Gravier
• Transport • Contenants

Trois-Rivières • Shawinigan • Louiseville • Yamachiche

29^e édition Festival de la Galette de Sarrasin de Louiseville inc.

Qui succédera à Isabelle 2^e ?

> Jean-Paul Plante

Dimanche soir, 7 octobre, dernière soirée du Festival de la galette de sarrasin de Louiseville, 29^e édition.

Dernière soirée mais non la moindre... C'est la soirée de couronnement de la nouvelle reine-meunière et de la proclamation de Miss Personnalité de ce festival que préside M. Yvon Picotte.

Dès 18h30, la famille Gagnon, un groupe folklorique, animera cette soirée à la Place Canadel. Déjà, les supporteurs des meunières auront fait leur entrée dans l'enceinte de cette superbe bâtisse, don de la famille Deveault (Meubles Canadel) à la Ville de Louiseville.

La musique mènera donc vers le moment ultime, celui de l'arrivée sur scène des meunières de l'édition 2007, accompagnées par des membres de la Confrérie des Sarrasins de Louiseville. Cérémonie haute en couleur et d'une solennité à faire frémir les cœurs les plus endurcis.

La reine-meunière et Miss Personnalité du festival 2006, Isabelle 2^e Gerbeau, devra céder son double titre à une ou deux meunières (selon le cas), car, comme Isabelle 2^e, il est possible que la même meunière remporte les deux titres tellement convoités.

Les petits discours de circonstance précèdent le grand moment de la pige des capsules qui déterminent, au hasard, qui sera la nouvelle reine-meunière du festival. Quant au titre de Miss Personnalité, il est attribué par un comité d'évaluation de chacune des meunières.

Qui d'Alexandra Noël-Milette, Nolina Cimpoes-Dragan, Manon Armstrong, Gabrielle Doyon, Bianka Mandeville et Stéphanie Boivin décrochera le ou les titres de reine-meunière et Miss Personnalité du festival 2007 ?

L'émotion sera à son paroxysme en cette soirée de couronnement. Les larmes et les étreintes seront bien présentes. La nervosité aussi... Des moments semblables, les meunières en vivront en ce 7 octobre en soirée.

Nous leur souhaitons de remporter les titres tant convoités, sachant qu'elles auront travaillé très fort pendant de longues semaines à solliciter les gens afin qu'ils achètent le macaron du festival, un moyen de financement pour l'événement et la seule façon pour elles d'avoir le plus de capsules possibles dans le baril et, par le fait même, d'augmenter leur chances de voir « leurs capsules » pignées et devenir la reine-meunière du festival. La première meunière qui voit cinq de ses capsules pignées devient LA détentrice du titre tellement convoité.

Bonne chances à toutes.



Qui succédera à Isabelle 2^e Gerbeau, reine-meunière et Miss Personnalité du festival de l'an dernier ? C'est que nous saurons le 7 octobre, en fin de soirée. Le président Yvon Picotte et le Père Sarrasin seront sans doute très fiers de poser avec la nouvelle reine-meunière et la nouvelle Miss Personnalité, comme ce fut le cas l'an dernier avec la détentrice du double titre. Photo, L'Écho de Maskinongé



Nouveau au Pétillant

SUCCULENTS DÉJEUNERS GOURMET À TOUS LES DIMANCHES
de 8 h à 14 h

• Vos hôtes France, Jocelyne, Mario
ainsi que toute leur équipe
vous invitent à profiter d'une ambiance propice à la détente
toujours avec un service amical et courtois

Fermé le lundi

311, Sainte-Marie, Louiseville 819 228-3030

DÉPANNEUR DESCOTEAUX

*Nous vous souhaitons
bon festival !*

Bière
et vin

Terminus
Orléans

Centre de
validation

Journaux

Cartes
d'appels

Comptoir
lunch

Location de films 239\$ + taxes

Films pour enfant 99¢ + taxes

Les JEUDIS Jeux et films 99¢



Michèle Chapleau, Alain Béland
et Guillaume Chapleau-Béland

192, boul. Saint-Laurent Est, Louiseville Tél.: 819 228-4622

Centre de conditionnement physique

ENERGIE Plus

Rejoignez-vous à nos
400 membres cet
automne !



Promotion

2 mois gratuits

avec un abonnement de 12 mois
28,20\$/mois et les taxes sont incluses.

Abonnement de 3 et 6 mois
également disponibles.

CERTIFICAT-CADEAU

Offre d'une durée limitée

90, av. Ste-Élisabeth, Louiseville • 819-228-8808

29^e édition Festival de la Galette de Sarrasin de Louiseville inc.

Mike Ward et Les Langues Fourchues: un joyeux mélange

> Jean-Paul Plante

Samedi soir, 6 octobre, Place Canadel accueillera le folklore et l'humour...

Le folklore avec le groupe Les Langues Fourchues et l'humour avec Mike Ward.

Cet avant-dernière soirée du Festival de la galette de sarrasin de Louiseville sera l'occasion toute rêvée de voir et d'entendre un groupe folklorique formé de jeunes de la

région, fort talentueux, dont la musique et les chansons ont un effet d'une heureuse contagion sur le public.



L'humoriste Mike Ward saura plaire aux fervents d'humour, le samedi soir 6 octobre, à la Place Canadel.



Le groupe folklorique Les Langues Fourchues vous fera bouger et chanter en cet avant-dernière soirée du festival. Soyez de la fête !

En plus des Langues Fourchues, cette grande soirée mettra en vedette un humoriste qui fait la pluie et le beau temps partout au Québec par les temps qui courent: Mike Ward.

La télé nous présente régulièrement cet humoriste qui possède beaucoup de mordant et dont les textes ne laissent personne indifférent.

Ward a participé à de nombreux spectacles sur diverses scènes québécoise de même qu'aux festivals de l'humour et Juste pour rire.

Une soirée qui débute à 20 heures et qui réserve de beaux moments en musique et en humour à un public qui en aura pour son argent, à coup sûr.

Bonne soirée à tous !

Certificat et permis du ministère de l'environnement



- Terrassement
- Muret • Pavé-uni
- Gazon en plaque (tourbe)
- Ensemencement
- Système d'arrosage

819 228-5139

Bon succès et longue continuité au Festival de la galette. Félicitations à toute l'équipe.



www.materiauxspecl.com

161, rue St-Paul, Louiseville
819-228-2789 • Sans frais: 1-800-561-4279 • Téléc.: 819-228-2845

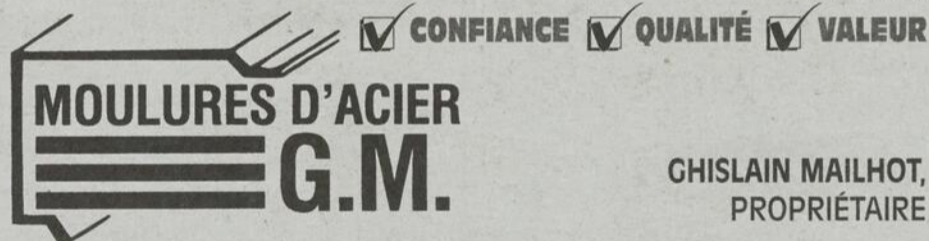
Bravo aux organisateurs et bon succès !

PORTES ET FENÊTRES

TOUT GENRE DE REVÊTEMENT EXTÉRIEUR

- Fabricant de moulures d'acier léger et d'aluminium
- Revêtement extérieur de vinyle, d'aluminium, d'acier
- Portes de garage
- Persiennes et colonnes d'aluminium

Licence RBQ 8273-4294-00



361, avenue Dalcourt, Louiseville

819 228-8505

CARQUEST

PIÈCES D'AUTO

NOUVELLE ADRESSE

801, boul. Saint-Laurent Est (route 138) 819 228-5521

François Béland et son équipe vous souhaitent **BON FESTIVAL !**

J. SICARD Sport

www.jsicardsport.com

YAMAHA FX NYTRO RTX
40^e anniversaire
2008



- Moteur Genesis 130FI de 1050 cm³
- Suspension arrière Dual Shock Pro
- Amortisseurs Fox FLOAT à l'avant

Procurez-vous votre motoneige Yamaha avant le 30 novembre 2007 et obtenez 2 des avantages suivants:

- Certificat-cadeau de 500 \$ en Yamadollars (sur modèles refroidis par liquide)*
- 12 mois de garantie prolongée*
- Aucun paiement ni intérêt jusqu'en 2009*

* Certaines conditions s'appliquent, voir tous les détails chez le concessionnaire

811, Saint-Laurent Est, Louiseville • 819-228-5803



29^e édition Festival de la Galette de Sarrasin de Louiseville inc.

L'accueil du sarrasin nouveau: activité rassembleuse

> Jean-Paul Plante

S'il existe une activité qui se veut rassembleuse et qui lance, en quelque sorte, de façon officielle les célébrations entourant le Festival de la galette de sarrasin de Louiseville, il faut immédiatement penser à « l'accueil du sarrasin nouveau ».

En présence d'une foule toujours importante, des autorités civiles, politiques et religieuses, des meunières, de la direction du festival, des visiteurs de la Belgique et des nombreux invités, ce cérémonial toujours empreint d'émotion et de joie à la fois revêt un cachet bien particulier qui n'est pas sans impressionner tous les gens qui y assistent.

La charrette remplie de gerbes de sarrasin rassemble les gens. La bonne odeur du sarrasin envahit l'environnement. Le cérémonial de la bénédiction du sarrasin se fait solennel. Il y a un petit quelque chose de bien spécial dans l'air...

Le samedi 29 septembre, à 14h, le cérémonial de l'accueil du sarrasin nouveau reviendra, une fois de plus, avec la participation de la Confrérie des Sarrasins de Louiseville, le grand maître Réjean Beaudoin en tête.



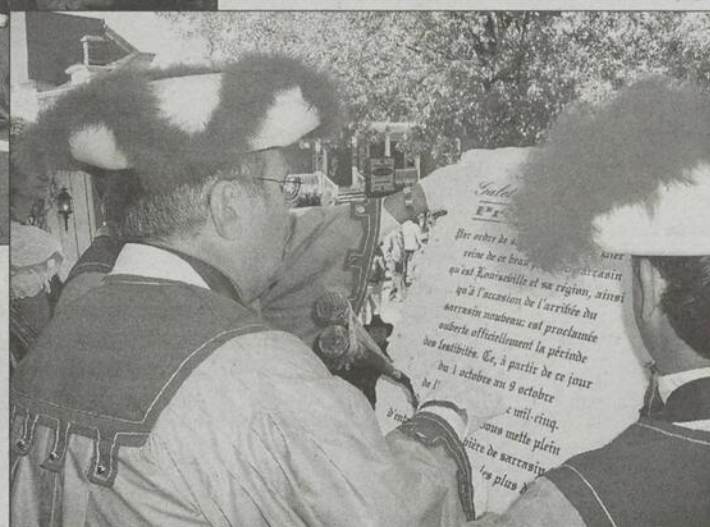
La présence des membres de la Confrérie des Sarrasins lors de l'accueil du sarrasin nouveau est toujours fort appréciée. Photo, L'Écho de Maskinongé

Rassembleuse que cette charrette chargée de gerbes de sarrasin lors du cérémonial de l'accueil du sarrasin nouveau et de sa bénédiction. C'est un rendez-vous le 29 septembre, à 14h, face à l'Hôtel de Ville louisevillois. Photo, L'Écho de Maskinongé

Toute la population et tous les visiteurs sont cordialement invités à venir vivre ces moments tout à fait particuliers qui marquent le début d'une belle période qui durera jusqu'au 7 octobre.

Le tout se passe devant l'Hôtel de Ville de Louiseville, dans une atmosphère fraternelle.. à saveur de sarrasin.

ON VOUS ATTEND !!!



À nouveau cette année, le Sieur René Demers, membre de la Confrérie des Sarrasins de Louiseville, proclamera officiellement les activités du festival ouvertes. Photo, L'Écho de Maskinongé

Lagace Sports
Grosse LIQUIDATION surplus d'inventaire
Des prix jamais vus!
 • Bon Festival! •
 4452, route 348, St-Édouard • 819-268-4223

Nettoyeur Louiseville enr.
 819-228-3113
 Bon festival!
 Nettoyage de cuir et suède • Entreposage de fourrures
 Marcel Aubuchon, prop.
 320, boulevard St-Laurent Est, Louiseville

Bon festival et bon succès aux organisateurs!
 Jacques Mélançon
 Courtier en assurance de dommages
 Conseiller en sécurité financière

BCG & ASSOCIÉS
 CABINET DE SERVICES FINANCIERS
 299, boul. Ste-Madeleine Trois-Rivières, Québec G8T 3M2
 819 376-4014
 poste 2627
 Sans frais : 1 800 376-1426

MARCELLIN DIÉSEL INC.
 819 228-2660
 DÉPOSITAIRE ASSOCIÉ
Bonnes festivités à tous!
 Que cette 29^e édition soit propice à la festività et couronnée de succès.
DETROIT DIESEL-ALLISON CANADA EST (1995)

JARDINS RICARD INC.
 819 228-5393
 Venez fêter le festival avec nous à l'Avenue du Terroir
 Passez à la ferme au 771, 2e Avenue, Louiseville, pour voir nos variétés de courges et de citrouilles

Transport spécialisé lourd et léger
 Bienvenue à tous et bon festival!
 Plate-forme Fardier Flat bed Dompeur Déverrouillage
 Remorquage Lourd et léger Spécialisé
 SERVICE ROUTIER 24 HEURES
REMORQUAGE Ferron
 1333, St-Laurent Est Louiseville
 819-228-2133
 819-296-2288

29^e édition Festival de la Galette de Sarrasin de Louiseville inc.

Le tandem Provencher-Milette, les Cousins Branchaud et « Graves aux portes » sont tout à fait « prêts » pour une « Veillée à Joseph » qui sortira de l'ordinaire

> Jean-Paul Plante

INCONTOURNABLE ! Voilà le premier qualificatif qui nous vient à l'esprit lorsque l'on pense au spectacle qui attire le public le plus nombreux à la Place Canadel pendant le Festival de la galette de sarrasin de Louiseville.

Les assidus du festival auront sans doute deviné la réponse. « LA VEILLÉE À JOSEPH ! ». C'est le dévouement total dans le plus pur plaisir, dans le style incomparable du tandem d'animateurs Roger Provencher et Guy Milette, deux « as de pique ».

Alzano Brûlé et le Quêteux Milette sont de véritables machines à histoires (parfois salées, faut-il préciser) qui font rire les gens du début à la fin de la veillée. Ils sont aussi des chanteurs « pas mauvais du tout ». Et comme animateurs ? Difficiles à battre !



Roger Provencher (Alzano Brûlé) et Guy Milette (Quêteux Milette) vous réservent une « Veillée à Joseph » pas piquée des vers, le 5 octobre. Préparez-vous à veiller tard... Photo, L'Écho de Maskinongé

Ils seront donc sur la scène de la Place Canadel le vendredi 5 octobre, dès 20 heures, jusqu'à... on ne sait pas quelle heure. Provision de caribou généreuse en mains, ils sauront à nouveau, sans l'ombre d'un doute, soulever la foule, la faire rire, chanter, danser de plein gré, comme ils le font depuis maintes années, toujours avec grand succès.

Guy Branchaud, la batterie de Luc Croisetière et la basse de David Tavares. TOUTE UNE ÉQUIPE !!! Sans doute qu'ils reviendront avec des succès des premiers albums et des pièces de leur tout dernier album qui, soit dit en passant, est excellent et présente un style différent des trois premiers.

Le groupe « Graves aux portes » viendra entretenir et faire chanter et bouger les spectateurs pendant que les Cousins prendront leurs périodes de repos. Ceux et celles qui connaissent ce groupe n'en disent que du bien. Ce sera donc une belle occasion de les découvrir... ou les redécouvrir, selon le cas.

Alors, vendredi soir, 5 octobre, 20h, place à « La Veillée à Joseph ». Et petit conseil, couchez-vous tôt la veille car cette veillée du vendredi risque de se terminer aux petites heures du matin... du samedi 6 octobre...

Dernier point: chastes oreilles, abstenez-vous !



Les dynamiques Cousins Branchaud vous feront lever de votre siège lors de la « Veillée à Joseph ». Des gars bourrés de talent, pleins d'entrain et des plus sympathiques. Ils vous donnent rendez-vous le 5 octobre ! À ne pas manquer ! Photo, L'Écho de Maskinongé

Les entraînants Cousins Branchaud, qui viennent de lancer leur 4^e album « Passer du bon temps... » seront à nouveau de cette veillée hors du commun, comme les dernières années, avec leurs chansons entraînantes, leur musique enlevante, les giges de Patrick Desmarais, le violon de Paul-André Nadeau, la mandoline de Claude Branchaud, la guitare de

Conseil d'ami. Connaissant le duo Provencher-Milette, nul doute qu'ils en auront encore quelques « piquantes » à raconter.

Toute une soirée, que dis-je, toute une « veillée » à placer à votre agenda EN GROSSES LETTRES !

Les TARIFS les PLUS BAS au MONDE!

3¢ en tout temps la minute

- AUSTRALIE
- MALAISIE
- AUTRICHE
- HOLLANDE
- BELGIQUE
- NORVÈGE
- CHINE
- POLOGNE
- ARGENTINE 7¢
- PORTO RICO 9¢
- DANEMARK
- PORTUGAL
- FRANCE
- SINGAPOUR
- ALLEMAGNE
- ESPAGNE
- SUÈDE
- IRLANDE
- CHILI 7¢
- VÉNÉZUELA 9¢
- SUISSE
- ITALIE
- TAIWAN
- HONG KONG
- NOUVELLE-ZÉLANDE
- RÉPUBLIQUE TCHÈQUE
- CORÉE DU SUD
- ROYAUME-UNI

En collaboration avec worldline.ca

Appelez partout au Canada et aux États Unis pour aussi peu que



...la minute

COMPOSEZ LE Consultez les tarifs sur www.1011295.com

10.11.295 SUIVI DU NUMÉRO À JOINDRE

- Restez en ligne pendant que nous acheminons votre appel
- Constatez vos économies sur votre prochaine facture de Bell Canada

Avis de non-responsabilité: Les tarifs de 10-11-295 sont sujets à des changements sans préavis. Si vous désirez connaître un tarif avant de placer un appel, visitez notre site internet au www.1011295.com/tarifs.html. Un tarif plus élevé peut s'appliquer pour un téléphone cellulaire ou une destination particulière. Des frais minimum de \$0.25 par appels sont exigés afin de couvrir nos frais d'exploitations.

Heureux 29^e anniversaire à toute l'équipe du Festival de la galette de sarrasin

EL GRECO

143, RUE SAINT-LAURENT
LOUISEVILLE (QUÉBEC) J5V 1J6
TÉL. : 819 228-2828 / 819 228-2141
FAX : 819 228-5135

NOTRE PIZZA EST LA MEILLEURE AU MONDE ET CE N'EST PAS NOUS QUI LE DISONS MAIS NOTRE CLIENTÈLE !

Par notre porte passent les personnes les plus importantes au monde : nos clients

Créateur de la pâte à pizza de sarrasin, un produit unique inventé chez nous !

15h30 à 17h30

Sortie 106,9

106,9 fm
Le FM parlé de la Mauricie et du Centre-du-Québec

29^e édition Festival de la Galette de Sarrasin de Louiseville inc.

Des beaux moments à vivre au festival...

> Jean-Paül Plante

Le Festival de la galette de sarrasin de Louiseville, c'est beaucoup de choses, plusieurs événements, pendant 10 jours. Certaines des activités ne sont pas toujours mises en évidence autant qu'elles le mériteraient. En voici une nomenclature.

Le samedi 29 septembre, outre l'animation du centre-ville à compter de 10h, il y a une CLINIQUE DE SANG d'Héma-Québec, une première dans l'histoire du festival.

La Place Canadel s'anima très fort à midi 30, toujours le 29, avec un SUPER BINGO doté de bourses totales de 3 500 \$ dont deux gros lots de 1 000 \$. On vous demande d'apporter vos marqueurs.

Le 30 septembre, 10h30, ce sera la MESSE des Confréries, suivie de l'animation du centre-ville. Beaucoup de plaisir, beaucoup de choses à voir, les kiosques, L'avenue du Terroir, de belles dégustations à faire sans oublier de déguster de la bonne galette de sarrasin...

Le 2 octobre, sur le coup de 13h30, dans le cadre des Jeux des aînés, il y aura du BASEBALL POCHÉ, Place Canadel.

Ne pas oublier, le mercredi 3 octobre, le SOUPER DES MARCHANDS, Place Canadel, une collaboration de L'ÉCHO DE MASKINONGÉ. Certes, les marchands sont bienvenus mais toute la POPULATION est également invitée. Il en coûte 15 \$ pour cette belle activité du souper qui sera suivie d'une soirée CASINO.



Jeudi, 4 octobre, JOURNÉE DES AÎNÉS. Le Père Sarrasin et les meunières visiteront l'école Saint-Louis et l'école secondaire L'escale. Messe à

L'accueil et la bénédiction du sarrasin nouveau: samedi, 29 septembre, 14h, face à l'Hôtel de Ville de Louiseville.

Photo, L'Écho de Maskinongé

l'église, à 10h. À 20h, l'accordéoniste DENIS CÔTÉ sera en grande vedette, à 20h, pour les fervents de chansons et de musique québécoise. Denis, un habitué du festival, saura mettre de l'entrain parmi les spectateurs. À ne pas manquer.

Le 5 octobre, le Père Sarrasin, les meunières et l'équipe du Char de la Galette visiteront la RÉSIDENCE AVELLIN-DALCOURT de Louiseville, sur le coup de 14h.

Le samedi 6 octobre, second SUPER BINGO avec 3 500 \$ en prix dont deux pris de 1 000 \$ chacun. Apportez vos marqueurs.

Il ne faut pas oublier la MESSE D'ÉPOQUE, le 7 octobre, en collaboration avec le Comité liturgique et les Chevaliers de Colomb du 4e degré de même que le Chœur Manereuil que dirige M. Marc-André Beaulieu.

Suite à la page 26

Restaurant

chez Jean Baptiste

Bon Festival et bienvenue chez-nous!

Vaste choix de TABLES D'HÔTE en tout temps

MENU DU JOUR

Les meilleures
Frites MAISON au monde!

Dégustez un bon
SMOKED MEAT

Lester

Sous-marin
7 pouces

- Poulet grillé
- Steak
- Viande fumée
- Jambon
- Saucisses italiennes
- Le Baptiste

- Brochettes
- Steak
- Poulet

- Pizzas européennes
- Côtes levées
- Variété de club sandwich

805, boul. St-Laurent Est, Louiseville • 819 228-9446

Passion

SPORT

POLARIS

L'équipe de Passion Sport vous souhaite bon festival!

731, boul. St-Laurent Est, Louiseville
819-228-2066

Soyez solidaires de cet événement

Dubeau, Perreault et Mélançon

avocats

Serge Dubeau
avocat

Jean Perreault
avocat et médiateur familial accrédité

André Mélançon
avocat

819 228-3949

819 228-5529

819 228-5529

21, rue Saint-Marc, Louiseville (Québec) J5V 2E4 • Télécopieur 228-8621

CONCOURS
Décorations
du
Festival

Tous les marchands et la population sont invités à participer au concours de décorations de vitrines et de décorations résidentielles organisé par **L'Écho de Maskinongé**

DÉCORATIONS
RÉSIDENTIELLES :

Pour participer, vous devez vous inscrire au bureau du Festival, situé au 131, Petite-Rivière, Louiseville J5V 2H3

DÉCORATIONS
COMMERCIALES :

Un jury déterminera les 2 commerces qui auront le mieux décoré leurs vitrines dans le cadre du Festival de la Galette.

Les gagnants des deux catégories seront mentionnés lors du Souper des Marchands, du mercredi 3 octobre, dont les billets sont disponibles au bureau du Festival, 819 228-9993.

29^e édition Festival de la Galette de Sarrasin de Louiseville inc.

Des beaux moments à vivre au festival...

Suite de la page 25



Découvrir le Festival de la galette de sarrasin avec maman... Que demander de plus et de mieux ?

Photo, L'Écho de Maskinongé



Y a-t-il assez de monde à votre goût ? Si Dame Nature collabore, vous verrez pareille foule au festival 2007.

Photo, L'Écho de Maskinongé



Venir de Montréal pour déguster la bonne galette de sarrasin de Louiseville... Le festival, c'est aussi cela !

Photo, L'Écho de Maskinongé

SAQ
556, Saint-Laurent Est
Nouvelle adresse

Nos portes sont grandes ouvertes.

SAQ Classique de Louiseville
556, Saint-Laurent Est
Louiseville
Tél. : 819 228-2611

Lundi - mardi - mercredi : 9 h 30 à 17 h 30
Jeudi - vendredi : 9 h 30 à 21 h
Samedi : 9 h 30 à 17 h
Dimanche : 12 h à 17 h

SAQ CLASSIQUE

La modération a bien meilleur goût. 18+

À toute la population, joyeux festival!

De l'équipe de **BERGERON ÉLECTRIQUE ENR.**
Yves G. Bergeron
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

Service 24 heures

1651, St-François, Ste-Ursule (Québec)
JOK 3M0 Tél.: 819 228-2616 Tél.: 819 228-5935

« LE CARTON EST RECYCLABLE, VOYEZ-Y! »

Écouter sa voix écolo, c'est mettre tous les contenants et emballages de papier et de carton à la récupération. Une fois recyclés, ils deviendront des boîtes d'œufs, du carton ondulé ou même des revêtements de toiture.

AVANT DE JETER, ÉCOUTEZ VOTRE VOIX ÉCOLO !

VOTRE VOIX **ÉCOLO.com**

CONCOURS PARIS EN AUTOMNE
L'AUTOMNE C'EST SYMPA!!!
LE CONCOURS SE DÉROULE DU 16 SEPTEMBRE AU 16 NOVEMBRE 2007

VOTRE FORFAIT COMPREND :

- Le vol aller-retour
- 6 nuits consécutives à l'hôtel Mercure Bercy
- Les petits-déjeuners • Les transferts

Une valeur de **3400\$**

Pour les détails et les conditions qui se rattachent au concours, visitez le site internet de votre hebdo. NOUVEAU ! INSCRIVEZ-VOUS au www.concoursclassees.leshebdo.com

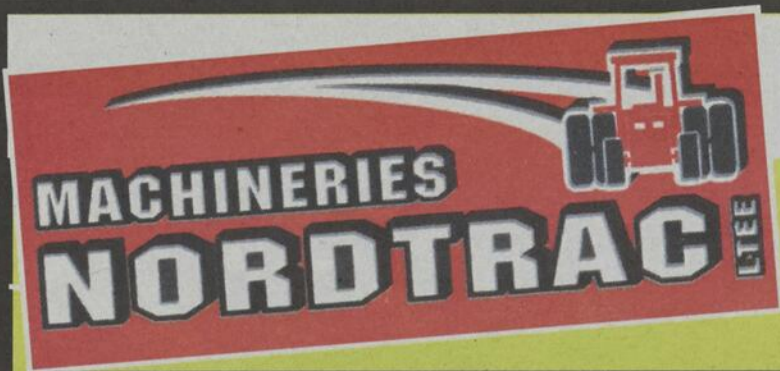
IDENTIFIEZ CHAQUE SEMAINE L'ATTRACTION PARISIENNE SE CACHANT DANS LA SECTION DES ANNONCES CLASSÉES DE VOTRE HEBDO, ET COUREZ LA CHANCE DE VOUS ENVOLER POUR PARIS. VIVEZ LE CONFORT D'UN SÉJOUR À PARIS SANS SOUCIS AVEC VOYAGES ARC EN CIEL, DÉCOUVREZ SON ARCHITECTURE ET SES MAGNIFIQUES MUSÉES. LA VIE NE SERA JAMAIS PLUS LA MÊME !

CONCOURS PARIS EN AUTOMNE C.P. 1212 Succ. St-Martin, Laval, QC, H7V 3S3

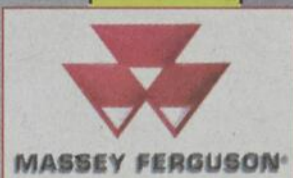
Aucun achat n'est requis, aucun fac-similé ne sera accepté. Les coupons réponse doivent nous être acheminés à l'adresse postale du concours afin d'être valides. Une seule participation par personne par semaine. Seuls les coupons réponse de votre journal seront valides. Tous les coupons devront être reçus avant le 16 novembre 2007 à minuit, le tirage aura lieu le 23 novembre 2007 à midi.

Nom : _____
Adresse : _____
Téléphone : _____
Réponse : _____

Transcontinental se réserve le droit d'offrir un produit similaire, selon d'éventuelles modifications de la promotion ou selon des cas d'événements majeurs hors de notre contrôle. Aucune extension de dates de validité n'est permise et ce prix est non échangeable, non transférable, non remboursable et ne présente aucune valeur monétaire. Il est de la responsabilité des passagers d'obtenir des assurances voyage adéquates pour le séjour. Si le voyage n'est pas utilisé durant les dates de validité, il sera perdu définitivement.



Chez Massey Ferguson, nous avons le tracteur adapté à vos besoins.



Notre équipe des ventes



Patrice Perreault
président



Michel Noël
associé contrôleur général



Normand Picotte
associé administrateur



Jean Pesant
associé représentant



Éric Caumartin
associé représentant

Grâce à l'équipe de partenaires de Machineries Nordtrac, notre clientèle est assurée du meilleur service à long terme.

Des pièces de haute qualité
Les pièces Massey Ferguson sont fabriquées pour rencontrer les mêmes normes élevées de fiabilité que celles de chacun des tracteurs de la série MF 1500 et des accessoires Massey Ferguson. En utilisant ces pièces d'origine de façon continue et constante, votre tracteur fonctionnera comme un neuf.

Un service exceptionnel
Comptez sur le service rapide des techniciens compétents de votre concessionnaire MF. Ils connaissent votre tracteur d'un bout à l'autre. De plus, votre concessionnaire tient à vous garder comme client en fournissant, à chacune de vos visites, un effort supplémentaire.

Un financement flexible, à faible taux
Votre concessionnaire MF offre un financement adéquat afin que l'achat de votre tracteur aille comme un gant à votre budget. Des taux et des termes extrêmement compétitifs.



BON FESTIVAL À TOUS !



Massey Ferguson et FENDT sont des filiales à part entière de la société AGCO Corporation Duluth, Georgie.

Visitez notre site au www.nordtrac.com

278, Ruisseau-des-Anges Sud, Saint-Roch-de-L'Achigan

• Tél.: 450 588-2055 • Sans frais: 1-877-588-1055

• Téléc.: 450 588-7886

machineriesnordtrac@bellnet.ca

200, Grande-Carrière, Louiseville

• Tél.: 819 228-9494 • Sans frais: 1-888-848-4848

• Téléc.: 819 228-4055

machinerie.nordtrac@cgocable.ca

Bon festival

Le Festival de la Galette de Sarrasin de Louiseville, un événement touristique majeur devenu tradition.

Du 28 septembre au 7 octobre, on célèbre et partage avec joie la richesse de notre folklore
et de nos racines avec les gens d'ici et d'ailleurs.

Bravo aux organisateurs et bénévoles.

Bon festival à tous.

Que la fête commence !

Jacques Duranleau, directeur général • Jean Chevalier, président

Siège social

75, avenue St-Laurent, Louiseville
Téléphone : (819) 228-9422

www.desjardins.com

Centres de service :

- St-Barnabé • St-Édouard-de-Maskinongé • St-Élie-de-Caxton • St-Étienne-des-Grès
- St-Justin • St-Paulin • St-Sévère • St-Thomas-de-Caxton
- Ste-Angèle-de-Prémont • Ste-Ursule • Yamachiche



Desjardins

**Caisse de l'Ouest
de la Mauricie**

UNE CAISSE PRÈS DE SON MONDE

Les jumelles Lebeau auront 90 ans le 27

Elles sont friandes de sorties et de restaurants

> Jean-Paul Plante
jean-paul.plante@transcontinental.ca

Personne ne pourrait dire qu'elles atteindront, dans quelques jours, l'âge vénérable de... 90 ans. C'est pourtant le cas !

Avoir 90 ans est une chose. Mais avoir 90 ans et être jumelle est un fait plutôt inusité.

Mmes Annette et Lucienne Lebeau célébreront leur 90e anniversaire de naissance le jeudi 27 septembre prochain.

Mariées respectivement à MM. Ernest Alarie et Charles-Victor Picotte (tous deux décédés), les jumelles Lebeau sont chacune mères d'une famille nombreuse.

Elles ont trimé dur pour élever leurs enfants et ceux-ci leur sont reconnaissants du travail et des sacrifices qu'elles se sont imposés pendant toutes ces années.

Magasinage et restaurants

Les jumelles Lebeau sont friandes de sorties, tout spécialement pour magasiner, et de repas au restaurant.

C'est toujours un plaisir pour leurs enfants de les voir déambuler « comme deux jeunes filles » dans les allées des magasins où elles se rendent faire leurs emplettes.

Coquettes, les jumelles, comme par hasard... sont souvent vêtues de façon identique lors de célébrations (anniversaires, journées de fêtes (Noël, Pâques, etc.). À les entendre, il s'agit toujours d'une coïncidence... Pieux mensonge, évidemment...

Un bon repas au restaurant, avec leurs enfants, leur fait toujours grand plaisir, que ce soit dans la région ou à l'extérieur.



Les jumelles Lebeau encadrent leur sœur, Mme Jeanne d'Arc Lebeau (Livernoche). Photo, Jean-Paul Plante

Elles méritent bien de se faire gâter, disent, avec raison, les enfants des familles Alarie et Picotte.

Une belle fête

Le 26 août dernier, une belle et grande fête leur a été organisée au Camping Marina Louiseville. Elle a réuni les enfants, petits-enfants, arrière petits-enfants, frères, sœurs, parents et amis (es) des jumelles. La température était tout simplement splendide, ce qui a ajouté au plaisir et au charme de cette journée.

Des adresses ont été lues mettant en lumière la vie des jumelles. Des chants de circonstance sont venus rappeler les grands moments d'une vie fort bien remplie.

Le délicieux gâteau d'anniversaire était évidemment de circonstance.

Bref, une journée inoubliable qui, un mois à l'avance, a donné un avant-goût d'un anniversaire de naissance important pour les jumelles Lebeau.

Bien vivantes, dynamiques, enjouées, accueillantes, les jumelles Lebeau ont reçu des témoignages d'affection, d'amour de la part de toutes les personnes présentes à cette belle fête.

Tous ces gens leur souhaitent santé et longévité, des vœux que partage L'ÉCHO de Maskinongé qui leur souhaite un 27 septembre « extraordinaire ».



Les frères des jumelles, MM. André, Jules et René Lebeau leur ont offert un chant de circonstance, accompagnés à l'accordéon par M. Maurice Paquette. Photo, Jean-Paul Plante



Journée du personnel de soutien scolaire Le jeudi 27 septembre 2007

À vous tous qui avez **à coeur** la **qualité** des **services offerts** à nos **élèves, jeunes et adultes**, nous tenons **à vous exprimer** toute notre **gratitude**.

Merci!

À nos éducatrices et éducateurs en service de garde, techniciennes et techniciens interprètes, de travaux pratiques, en service de garde, en administration, en audiovisuel, en documentation, en éducation spécialisée, en informatique, en loisir, en transport scolaire, opératrices et opérateurs en imprimerie, préposées et préposés aux élèves handicapés, surveillantes et surveillants d'élèves, acheteuses et acheteurs, agentes et agents de bureau, magasinnières et magasiniers, secrétaires, ouvriers, électriciens, concierges et aides de métiers.





Un seul numéro
pour vous servir

(Sans frais)
1.866

.637.5236
.MERKADO

- 100 Immobilier achat/vente
- 200 Immobilier Location
- 300 Marchandises
- 400 Services
- 500 Services personnels

- 550 Services financiers
- 600 Marché de l'emploi
- 700 Formation et Culture
- 800 Avis
- 900 Véhicules

- ✓ Les annonces classées, une SOLUTION EFFICACE pour des RÉSULTATS RAPIDES.
- ✓ Profitez des CONSEILS et de L'EXPERTISE DE NOTRE PERSONNEL courtois et expérimenté.
- ✓ De plus, votre annonce paraît GRATUITEMENT sur le site internet www.merkado.ca

Pour une visibilité accrue
annoncez dans plus de 50 journaux :

Offrez-vous des
EXTRA...

- ✓ Encadré
- ✓ Titre centré
- ✓ Caractères gras

Informez-vous auprès de
votre téléconseillère.

TARIFS: POUR L'ÉCHO DE D'UTRAY ET DE L'ÉCHO DE MASKINONGÉ, 14,95\$ pour 10 mots • 1\$ du mot additionnel (taxes incluses)
HEURES D'AFFAIRES DU SERVICE TÉLÉPHONIQUE: LUN. AU VEN. DE 8H30 À 17H • TOMBÉE: JEUDI 16H

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. MARCHÉ DE L'EMPLOI: Toute discrimination est illégale. Les postes offerts dans nos rubriques sont ouverts également aux hommes et aux femmes

105 Propriétés à vendre

LOUISEVILLE: maison 5 pièces, sous-sol rénové, grand terrain, salle lavage sous-sol, stationnement. 51 Casaubon (819)228-6113

RECHERCHE tout type de maisons de campagne, fermes, fermettes ou domaines pour clientèle venant de Montréal, actuelle et en pleine évolution, François Ducharme, La Capitale Prestige Montréal courtier immobilier agréé, (450)898-1679

ST-JEAN-DE-MATHA: maison grand 6-1/2 plus sous-sol fini, garage 26x26 isolé, terrain 53,000 pi.ca. 150,000\$. (450)754-3852

140 Commerces à vendre

FRANCHISE Nutri-Zoo, distribution à domicile de nourriture et accessoires pour animaux, 200\$ à 1600\$/semaine, formation et territoire exclusif, 500 clients potentiels inclus. Investissement 4990\$ M. Beaugard 1-866-animaux

150 Chalets à vendre

BEAU petit chalet à vendre. Louiseville, Chemin des Communes. Grand terrain. Prix d'évaluation. (418)842-5849

160 Terrains à vendre

BORD du Lac Creux & Lac à l'île (vierges), grands terrains boisés, 1 heure de Montréal, pleine nature. (450)835-2034, (450)886-5585, (450)916-6505 www.clique-et-trouve.com

NOTRE-DAME des Bois en Estrie, terrains de rêve: ruisseaux, étangs, rivières, paysages exceptionnels en montagne, routes privées accès contrôlé, entreprise familiale, financement possible. Infos (819)888-2314 www.domainesappalaches.ca

160 Terrains à vendre

ST-CUTHBERT: terrain 60,000 pi.ca, avec garage de 25x40 pi. et roulotte 14 pi. 38,000\$ (514)862-7492

ST-MICHEL-DES-SAINTS: terrains 650,000 pi.ca., 30,000\$, situé 1,5 km du lac Taureau, électricité, téléphone, piste cyclable (450)833-6868

165 Terres à vendre

TERRE déboisée 50 acres à Chertsey, entourée de lots du gouvernement avec droit de passage. Chevreuil et petits gibiers en abondance. Idéal pour chasseur. 35,000\$. (450)898-2404 (450)883-1524

205 Logements/ appartements à louer

2x4-1/2: Berthierville (octobre, 500\$) Joliette (décembre, 700\$). (450)756-0272

4-1/2, 1er étage, 250, 1re Rue, Louiseville, taxes incluses, libre 1er octobre. Appelez (819)228-9196

4-1/2, 2e étage, grandes pièces, St-Barthélemy, centre du village. (450)885-2383

4-1/2 immédiat. Près Hôpital Comtois, chauffé, eau chaude. 3-1/2 route 138, entre Maskinongé et Louiseville. (819)228-3603

À louer, références demandées, centre-ville Berthier, près Église, face au parc et tennis, magnifique 8-1/2, 4 c.a.c., 2 salons, 1 bureau. 800\$, (450)836-1073

LAVALTRIE: Maison neuve à louer. Rez-de-chaussée avec cour complète. 800\$. Sous-sol 590\$. Secteur tranquille. Proximité école secondaire/ primaire, parc. Prêts octobre. Pas d'animaux. (450)916-1830

205 Logements/ appartements à louer

LOUISEVILLE: 1-1/2, 2-1/2, 3-1/2, meublés, libres, 146 St-Laurent, (819)227-4562

LOUISEVILLE: 210 St-Augustin, 4-1/2, peinture+ recouvrement plancher refaits, 400\$/mois, stationnement, idéal semi-retraité/ retraité. (819)228-5532

À YAMACHICHE
1x2 1/2, 3x4 1/2 et 1x5 1/2
Info : Johanne
819 268-4223

LOUISEVILLE: 2 logements, 4-1/2, 3ième, 120 Baril et 15 av du Parc, idéal retraités(es). Libres. (819)228-4416

LOUISEVILLE: 3-1/2, 247 Notre-Dame Sud, libre (819)228-4416

LOUISEVILLE: beau 4-1/2 rénové, plancher flottant, stationnement, libre immédiatement, (819)228-1681

LOUISEVILLE: près Canada, 1-1/2 meublé (325\$) 3-1/2, rénové (380\$), 4-1/2 (425\$), 5-1/2 neuf (550\$). Conciergerie, nombreux services. (819)228-9300 (819)228-9271

MASKINONGÉ (30, Marcel): 4-1/2, près centre communautaire, libre octobre, 360\$. (450)885-2100

205 Logements/ appartements à louer

MASKINONGÉ (village): 7-1/2, 1er étage avec grand cour et garage 18x28. (819)227-2490 après 17h00.

ST-JUSTIN (centre du village): 4-1/2, 2e étage, libre immédiatement, 325\$ (819)227-2253

210 Logements/ appartements chauffés à louer

2-1/2, 400 rue Ste-Anne, Yamachiche, semi-meublé, chauffé, éclairé, grand stationnement (819)373-5429

215 Logements/ appartements chauffés/ meublés à louer

2-1/2, 32 St-Charles, Louiseville, libre, 280\$/mois, informations M. Dubeau (819)228-3949

À St-Gabriel-de-Brandon: 2-1/2 (lot) très luxueux, meublé, chauffé, éclairé. Idéal personne retraitée/ seule. Libre 1er octobre: 400\$/mois. (450)835-2312

225 Propriétés à louer

LAVALTRIE: bungalow semi-détaché neuf, 4-1/2, plancher bois franc/ céramique, terrain 18,000 pi.ca., cabanon, libre immédiatement, 750\$. (514)971-3810

À Sainte-Ursule

Maison de campagne 4 1/2, cour en asphalte, beau terrain sur gazon, grande remise, libre 819 268-4223

240 Chambres à louer

CHAMBRE, 201 St-Aimé, Louiseville, 220\$/mois. M. Dubeau (819)228-3949

250 Maisons de repos/ centres d'accueil

ST-BARTHÉLEMY: belles grandes chambres pour personnes autonomes et semi-autonomes, lavage, ménage, aide au bain, repas, tout inclus, à partir 810\$. (450)885-3933

270 Bureaux/ locaux à louer

À Lavaltrie: bureaux pour professionnels. Centre d'affaires La Prade (450)835-1771

GRAND-MÈRE: local commercial à louer, 1,200 pi.ca., centre-ville, prix spécial, (819)719-0543

270 Bureaux/ locaux à louer

JOLIETTE Commercial. Locaux à louer. Bâtisse 15,400 pi.ca. subdivisible. Terrain 200,000 pi.ca. pour entreposage. (450)916-0655

285 Garages/ stationnements à louer

LAVALTRIE: entreposage roulotte, bateau; grand terrain privé, clôturé. 40\$/mois; (450)586-5456

LAVALTRIE

Espaces pour camions, remorques, roulettes, stationnement extérieurs sous surveillance à partir de 50\$/mois, (450)916-0655

310 Divers à vendre

À vendre. Spa 2007, tout équipé, toutes options, neuf, garantie livraison possible. Coût 9000\$, vendu à 4900\$. Livraison possible inc.: (418)683-2436

CÈDRES à haies, cultivés

Toutes les hauteurs, prix du producteur. Vente et installation. (819)222-5509 www.becancour.net/pepinerie

CEDRES pour haies, qualité supérieure, semi-cultivé, 2 à 3 pieds et plus, 2.95\$/chacun, livrés. 1-888-986-2593

CHEMINÉES, poêles bois, l'huile, gaz. Spécial. Paul Lacourse & Fils Inc. 97 Saint-Laurent, Maskinongé (819)227-4555.

COUVERCLES pour spa. Prix et qualité imbattables. Disponibles dans toutes les formes et couleurs. Composez le 1-866-565-5252. www.thecoverguy.com/francais.php

ETES-VOUS débranché? Aucun branchement refusé. Rebranchez votre téléphone avec National Teleconnect. Service 49.95\$ par mois! Appelez National Teleconnect maintenant 1-866-443-4408 www.nationalteleconnect.com

POÈLE à combustion lente "Franklin", très propre. 200\$/ferme. (819)693-5910

310 Divers à vendre

FAITES vos propres moules (planeur/ moulière) pour 999.99\$. Planeurs 13" à 24", 12 modèles différents, Alain (819)697-5167 1-800-268-8448

HYDROPONIE: Tout pour la culture hydroponique intérieure et extérieure. Service-conseils sur rendez-vous. Existence depuis 30 ans. Livraison partout au Québec. Serres Perreault, Warwick. Sans frais: 1-877-358-4419

PARIS EN AUTOMNE Tour Eiffel®

PORTES/ fenêtres (erreurs de mesure), surplus d'inventaire. Bons prix. St-Félix-de-Valois. (450)889-4111

SCIÈRIE à partir de 3495\$. Convertissez vos billes en bois de charpente de grande valeur avec votre propre scierie portative Norwood. www.scieries-norwood.ca Information gratuite: 1-800-408-9995, poste : 400-QN.

SPA 2007, tout équipé, toutes options, neuf, garantie livraison possible. Coût 9000\$ vendu pour 4900\$ Livraison Possible inc.: (514)745-6536

TÔLES à couvertures et à lambris de couleur et galvanisées etc. (819)221-5429

317 Vêtements/tourures/ accessoires

ACHETONS manteaux fourrure usagés Vision, lynx, renard. Payons de 100\$ à 600\$ comptant. 1-888-845-8586 laissez message

320 Animaux

ACHETONS, vendons chiots, prenons chiots croisés à donner. Chiots Labrador croisés, Bouvier Bernois 75\$ chacun. Chiots croisés à partir de 40\$ Tél. (819)372-7755

GRDS et petits lapins à vendre, (819)228-1043

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ
Discretion assurée pour une 2e et 3e chance au crédit
Prenez rendez-vous dès maintenant
Louis-Georges St-Pierre
819 228-9448

Une division Trois-Rivières Ford Lincoln
EM2046956



JEANNINE BOURGEOULT
Agent immobilier affilié



850, boul. Firestone, Joliette
450 759-1477 • 1 800 667-8495

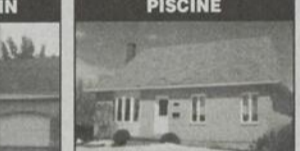


MARCEL DESCHESNES
Agent immobilier affilié



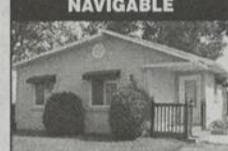
CLÉS EN MAIN

BERTHIERVILLE, 2 étages, 3 cac, garage isolé, chauffé avec accès au s-sol & sortie ext. - terrain clôturé, paysager avec magnifique terrasse en pavé uni. À voir! 189 900\$ - 35 rue Perreault - MLS# 1343515



PISCINE

BERTHIERVILLE, bungalow 3 cac, 2 sdb, s-sol totalement aménagé avec sortie ext. comb. lente, pisc. H/T, terrain paysager, patio - 159 000\$ - 52 de Grandpré - MLS# 1307076



NAVIGABLE

BERTHIERVILLE, bungalow 2 cac, entièrement rénové, grand patio bois traité, bord de l'eau navigable à prix très abordable, terrain + ou - 4000 pc. - 150 000\$ - 209 Rte-Nationale. MLS# 1353039



TRIPLEX

BERTHIERVILLE, bâtisse commerciale et résidentielle en excellente condition, log 8 pces + 2 locaux commerciaux présentement loués - 219 000\$ - 370-374 Frontenac - MLS# 1215114



SALON DE BRONZAGE

BERTHIERVILLE, fond de commerce en opération depuis plusieurs années, excellente clientèle, équipement, ameublement et balance d'inventaire. 27 000\$ - 518 de Montcalm



RÉSIDENCE DE LUXE

ST-CUTHBERT, maison à étages, 12 pc, 5 cac, foyer, thermopompe, piscine, grand terrain paysager, aucun voisin arrière. À voir - 289 000\$ - 1206 de Frontenac - MLS# 1308598



CLÉS EN MAIN

ÎLE-DUPAS, magnifique maison à étages 2006, 3 cac, plancher chauffant au rdc, beaucoup de rangement, garage chauffé, terrain paysager 17 000 pc. - 229 000\$ - 449 Bergeron - MLS# 1297232



NOUVEAU

ST-CUTHBERT, 2 cac, toit cathédrale, boiserie, mezzanine, poêle aux granules, terrain 32 000 pc. en zone de villégiature - 41 rue Dominique - 139 000\$ - MLS# 1333979



IDÉAL INTERGÉNÉRATION

ST-CUTHBERT, immense maison à étages, 7 cac, garage 20x25, bâtiment agricole 25x40, terrain 33 000 pc, patio pavé uni, rocaille. À voir - 219 000\$ - 761 Riv. Chicot Sud - MLS# 1295159



40 ARPENTS BOISÉS

ST-CUTHBERT, magnifique domaine boisé en zone de villégiature incluant belle maison de campagne chaleureuse, garage et gazebo - 369 000\$ - 4701 Rg. St-André S.O. - MLS# 1335914



RESTAURANT

BERTHIERVILLE, restaurant, casse-croûte avec clientèle établie. Bon chiffre d'affaire et situé sur artère principale à grande circulation.



PRIX RÉDUIT

ST-JUSTIN, faut vendre, au coeur du village, épicerie-dépanneur + 2 logements, clientèle établie, inclus bâtisse terrain et équipement - 149 000\$ - 1045 rue Guérin.

LOUISEVILLE
A VENDRE MAISON
6 Pièces, garage, grand terrain, remise, grand stationnement, + en extra 4/1/2 loué au sous-sol revenu de 4200\$/an. FAITES UNE OFFRE! POUR VENTE RAPIDE

LISE BERNÈCHE
Agent immobilier affilié
450 658-8211
BERTHIERVILLE-CONSTRUCTION 2005
Très belle propriété avec garage, sous-sol aménagé, grand terrain sans voisin arrière, secteur paisible. FAITES VITE! UNE VISITE S'IMPOSE!

Sylvie Sirois
Agent immobilier affilié
La Capitale Mauricie
courtier immobilier agréé
3343, rue Foucher, Trois-Rivières • 819 691-0000

320 Animaux

JUMENT Quarter horse, bien dotée, 1.650\$. (514) 617-6508 (450)839-3498

PENSION chevaux, cours gratuits, manèges intérieurs, box/pâturage, Lanoraie, (450)887-2984

345 Antiquités

ACHAT: Antiquités. Successions, collections, armoires, vaisselle, vieux bois. Renato: (450)887-2748

363 Produits agricoles

PAILLE à vendre. (450)759-3451

365 Bois de foyer

*** MISE EN GARDE *** Suite à de nombreuses plaintes concernant l'achat de bois de foyer, nous recommandons à nos lecteurs d'être vigilants et de s'assurer d'obtenir un reçu où figurent le nom de l'entreprise, l'essence du bois, la qualité et le prix. La direction

SERVICE de scierie mobile. Faites scier vos billots à votre domicile. Denys (819)296-2440

370 Matériaux de construction

TOUS genres de matériaux de construction: bois de construction, bois de toutes sortes, plywood, ripe pressée, pré-fini, revêtements (vinyle), bardeaux d'asphalte, planchers bois franc, planchers flottants, portes d'acier, portes de garage différentes dimensions, portes-patio, fenêtres de toutes dimensions, dormants de chemin de fer, barils plastique très propres, tuyaux pour poutres, poteaux 25pi. long traités, 1.000 rouleaux de Thermos-Fogge double bulle couvrant 1.000 pi., 125\$, etc. (819)221-5437

VIEUX bois de maison, petites planches en V, poutres. (819)296-3514

395 Encans

ENCAN
ARTICLES NEUFS
Tous les vendredis à 19 h à la salle Chevaliers de Colomb 780, Notre-Dame, Berthierville
Bienvenue à tous!

397 On demande

(GRANGE) nous défaisons votre grange gratuitement, nous récupérons planches, poutres, tôles et scrap, etc., information Gilles (450)835-9162 merci

403 Garderies

GARDERIE
PETIT RAYON DE SOLEIL
-Places disponibles/ menus équilibrés/ activités structurées/ programme éducatif. Appelez dès maintenant, Kathleen Lafrenière: (450)836-7479

416 Activités sociales

Afées de Maskinongé
SOIRÉE DE DANSE
LE SAMEDI 29 SEPTEMBRE au centre communautaire, à 20h. Pratique 19h15. Disco Gaby et Robert Frappier.
Goûter en fin de soirée.
Info.: 819 227-1411

424 Astrologie/occultisme

ALISSA, voyante naturelle, prédictions claires et explicites. Vision à long terme. Tél.: 1-900-548-7777 (2.90\$/min.)

424 Astrologie/occultisme

40 ans d'expérience, Justine, Claudette et Francine nous sommes clairvoyantes, Tarotologues et Numérologues depuis le début des années 60, nous avons atteint un niveau d'expérience supérieur à toutes concurrences. Nos 40 ans de pratique feront en sorte que vous serez guidés avec précisions vers le bonheur assuré. Découvrez la vérité sur votre avenir concernant la santé, l'amour, l'argent, la naissance, les voyages. Cet appel pourra changer votre vie. 3.79\$/min 7 jours 24h (temps gratuit) 1-900-451-5276

AA Jo-Soleil voyante. Vous êtes curieux de savoir ce qui vous attend à court ou à long terme? Que ce soit concernant vos amours, travail, finances, santé. Rêves-Vie antérieure-Retour être aimé-Messages de personne décédée-Astro-num-tarot etc. Voyants(es) qualifiés(ées). Composez: 1-900-451-8883, 24/24, 7/7. 18ans+ à 3,99\$/min. +taxes. www.josoleil.com Qui est en ligne (514)724-6904 Visa/Master Card/Amex à 2.75\$ (514-997-5716) Nous engageons.

AURELIA, médium, ne pose pas de questions, réponse et dates précises. Tél.: 1-900-548-6644 (2.90\$/min.)

AVEZ-VOUS déjà fait face à la vérité des prophéties? Faites moi confiance et vous frissonnerez. Je connais votre passé, futur et présent. 18+, 3,99\$/min. 1-900-451-9602 Visa/Mastercard, 1-866-752-7779. www.karonannazamort.com

CONNEXION médium Le seul regroupement des vrais médiums au Québec! Spécial 2,59\$/minute. 1-866-963-3486, 1-900-528-9000 #283647 (Bell Mobilité)

ESMERALDA, médium intuitive, 92% de réussite. Étoile d'or 2006. Tél.: 1-900-783-6677 (2.90\$/min)

MANON, médium confirmée, aide spirituelle, conseil, voyance précise et sincère. Tél.: 1-900-548-5566 (2.90\$/min)

424 Astrologie/occultisme

Je me présente Marie-Huguet, je suis une clairvoyante tarologue et numérologue d'expérience très qualifiée, accompagnée de Claudia, une professionnelle en clairvoyance. Vous serez surpris par la qualité exceptionnelle du service et de l'extrême précision de nos prédictions. Ensemble, nous allons parvenir à des prédictions véridiques. Amour, argent, santé. 7 jours 24h 3.79\$/min, 1-900-451-1818

L'ÈRE du versseau. Composez le 1-900-451-6675 avec un appel complet, vous aurez droit à 12 minutes gratuites! Des spécialistes de la voyance répondent à vos questions d'amour, d'argent et plus! 3.79\$/min. Nouveau Bell Mobilité seulement, faites le #+re-ve ou (le carré +7383) à 2.99\$/min. 18 ans + pour découvrir la signification de vos rêves!

LA Clinique d'Ésotérisme et Mme Minou. Tel que vu à la télé. 1-900-561-1212, à 4.89\$/min. Visa/ Mastercard, composez le (514)768-2000 ou le 1-800-799-6395 à 2.59\$/min. (+taxes). Utilisateur de Bell mobilité faire le dièse (#)tarot à 2.79\$/min. www.predictions2000.com Astro-Club ligne de voyance en direct 24 heures. Consultez des gens d'expérience au 1-900-830-6767 à 2.85\$/min. (+taxes).

424 Astrologie/occultisme

MEDIUM Québec réunit les meilleures voyantes du Québec, reconnues pour leurs dons et la qualité de leurs prédictions. Abonnés Bell Mobilité, faites le # (carré)4676 sinon 1-900-548-0033

440 Déménagement/transport

DÉMÉNAGEMENT Express: Courte et longue distance. René: (450)898-1403

442 Construction/rénovation

ESCALIER CLASSIQUE Ventes et installations, escaliers et rampes bois francs pré-vernissés, maisons neuves et rénovations. (514)990-3885 RBQ: 2320-7061-26

448 Lavage/nettoyage

A A A Grand ménage du printemps résidentiel et commercial. Murs, plafonds, vitres, tapis, divans, etc. Et aussi ménage régulier à la semaine. Lavage à haute pression. Conduit de ventilation. Personnel qualifié produits de qualité, prix compétitifs. Services d'Entretien Willclean Tél. (514)247-5127 www.willclean.com

VOUS AVEZ DES PETITS TRAVAUX à faire exécuter avec une mini-excavatrice.



Christian 450 836-1062

Le Groupe Harnois Inc.
Produits pétroliers • Réseaux de vente au détail
Harnois le magasin
ASSISTANT-GÉRANT
Le Groupe Harnois souhaite combler un poste pour son site situé à Sorel. Nous recherchons une personne qui présente le profil suivant:
• Compétences en administration
• Capacité d'offrir un excellent service à la clientèle
• Compétences techniques reliées à la vente au détail
• Bonne collaboration et bon esprit d'équipe.
NOUS OFFRONS:
* Salaire compétitif
* Gamme d'avantages sociaux
Si vous correspondez au profil recherché, faites parvenir votre curriculum vitae avant le 12 octobre 2007:
Le magasin Sorel / Harnois
A/S Janie Gladu
145, Victoria
Sorel
J3P 1Z1
450 742-2220
Lauréat 2^e Prix
Catégorie: Moyennes Entreprises
DÉFI
MEILLEURS EMPLOYEURS
2006

Garage FONTAINE
MÉCANICIEN
Classe B ou C
Avec expérience
Être capable de travailler l'électronique
• Travail à temps plein
• Programme d'avantages sociaux
Info.: Richard au
450 918-8381

CONTRÔLEUR(EUSE)
TITRE DE CMA
• 2 ans d'expérience
• Domaine manufacturier
• Bilingue
Postez, faxez ou envoyez votre C.V. chez
Citerne Almac International
1, rue Pinat à Lanoraie J0K 1E0
Télécopieur: 450 887-1011
a/s: Rachel Laporte
rachel@almactank.com

Le Groupe MADEAU
CHAUFFEURS DE CAMION
Classe 1 • Temps plein
AIDE À L'ABATTOIR
• Temps plein
• Lieu de travail: Berthier
Faire parvenir votre cv par télécopieur au
450 889-8126
Info: 450 889-7237 poste 232

Vendanges
au
CARONE
VIGNOBLE
Avez-vous déjà rêvé de faire les vendanges en Europe?
Le vignoble Carone à Lanoraie a besoin de vous!
29 et 30 septembre
6 et 7 octobre
13 et 14 octobre
450 887-2728
514 262-2227
info@vignoblecarone.com

ON RECHERCHE UN
CHAUFFEUR DE
REMORQUEUSE
TEMPS PLEIN - TEMPS PARTIEL
▪ Habiter la région de Berthier serait un atout
▪ Posséder un permis valide, avoir 25 ans et un minimum de 3 ans d'expérience de conduite
▪ Salaire à discuter
ProColor
Prestige
EXPERT CARROSSIER
DEMANDEZ JACQUES
Téléphone : 450 836-2648
Envoyez C.V
par télécopieur : 450 836-6096

Jean **AUTOMOBILES**
Tessier LTEE
EMPLOI ÉTUDIANT
POMPISTE
• emploi à l'année
• 13 heures/ fin de semaine
• aimer le public
• être poli, propre, débrouillard et rapide
Vous présenter avec C.V.
Tél.: (450) **836-4531**
191, Montcalm, Berthierville

ACCESSOIRES D'AUTO
Leblanc Itée
Auto Parts Plus
Recherche
COMMIS/LIVREUR
La personne devra faire la livraison ainsi que la réception et l'expédition de marchandises.
• 40 h / sem
• Temps plein
Se présenter avec C.V. au
531, boul. St-Laurent Ouest,
Louiseville
et demandez Benoit Adam

L'Association des personnes handicapées du secteur Berthier, est à la recherche d'un(e)
COORDONNATEUR (TRICE)
DESCRIPTION DU MANDAT
Sous l'autorité du conseil d'administration :
• Soutenir le conseil d'administration dans l'exercice de son rôle et ses fonctions
• Assurer la gestion des ressources financières et humaines
• Superviser la réalisation des activités et les projets de développement
• S'assurer de la collaboration avec les organismes du milieu et les familles
• Participer à l'animation et la réalisation de certaines activités
EXIGENCES
• Diplôme d'études collégiales en sciences humaines ou expérience pertinente
• Dynamisme, sens de l'organisation, initiative, esprit d'équipe, écoute et leadership
• Expérience auprès des personnes handicapées et familles
• Expérience en coordination, en animation et planification de projets
• Aptitudes pour rédaction et mise en page (facilité à utiliser l'ordinateur)
• Facilité de déplacement
CONDITIONS
• Salaire : 15 \$/heure : 28 heures/sem. à compter du 9 octobre 2007
Faire parvenir votre C.V. avant le 1^{er} octobre 2007 à l'adresse suivante :
A.P.H.S.B.
a/s Comité de sélection
588, rue Montcalm, bureau 13
Berthierville J0K 1A0
Courriel : g.venne@sympatico.ca
*Seules les candidatures retenues recevront une réponse.

OFFRES D'EMPLOI

LES ENTREPRISES BOURGET INC.
96, chemin Delangis Saint-Paul-de-Joliette (Québec) J0K 3E0
Tél.: (450) 755-6646
Télé.: (450) 755-4049
Courriel: informa@bourget.qc.ca

Licence RBQ 1147-7122-16

Entrepreneur général «génie civil» depuis 1962 se spécialisant dans les travaux routiers recherche du personnel pour compléter son équipe.

POSTES À COMBLER CHAUFFEURS DE CAMION POUR DÉNEIGEMENT

Classe 1 - Région Lanaudière

Faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de Suzie Rocheleau

474 Terrassement/paysagiste

EFFECTUONS coupe d'arbres, coupe sélective, défrichage & nettoyage de terrain. Construction de chemin forestier. (450) 898-2404 (450)883-1524

482 Services divers

EFFACEZ votre casier judiciaire. Votre vie est affectée par ce casier. Vivez une vie normale. Le Pardon et la levée d'interdiction d'entrée aux USA 1-800-298-5520 www.canadianpardons.ca

SAAQ-SAAQ-SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats. Tél (514)282-2022 SAAQ-SAAQ-SAAQ.

510 Agence de rencontres avec permis

UNIQUE: Dialogues et rencontres directes. Les plus jolies filles vous attendent pour des aventures inoubliables. Abonnés Bell Mobilité, faites le # (carré) 6960 sinon: 1-900-548-0033

510 Agence de rencontres avec permis

UNIQUE: Dialogues et rencontres directes. Les plus jolies filles vous attendent pour des aventures inoubliables. Abonnés Bell Mobilité, faites le # (carré) 6960 sinon: 1-900-548-0033

525 Massage érotique

JOLIE blonde, gros buste, douce, sensuelle, te reçoit en privé dans un décor romantique près du foyer. (450)303-0505/ (514)656-3139

530 Escorte/occasionnelle

DOUCEUR extrême, jolie femme douce et sensuelle, te reçoit. Lundi au jeudi. (450)758-5184

555 Argent à prêter

BESOIN d'argent? Prêt rapide de 500\$ réponse en 1 heure. Paiement hebdomadaire. Conditions: Emploi stable (1 an). Crédit Yamaska 1-877-534-1999

BESOIN d'argent rapidement? Nous prêtons sur REER, FRV, CRI (Fonds de pension ex-employeur) Rétablissement de crédit, cartes de crédit CAN/USA Service rapide et professionnel (514)995-4095

580 Occasions/propositions d'affaires

GROUPE Matic, toujours numéro 1, vous offre des routes de distributrices automatiques exclusives, établies, rentables, garanties. Mise de fond minimum, rendement maximum. Financement disponible. 1-866-941-8916

TRAVAIL rentable, parcours local. Aucune vente de votre part. Pour plus d'information, appelez au 1-866-821-2569 www.telecardinfo.com

585 Services financiers

Trop de dettes? Au bout du rouleau? Il y a toujours une solution. Consultation confidentielle 7 jours/7, 8h/21h. Services Financiers Bell (514)285-0066

NOYÉ par les dettes? A bout de souffle? Vous êtes harcelé continuellement par vos créanciers (saisies, impôts, cartes de crédit, Hydro) il y a toujours une solution, laissez-nous vous aider, nous avons 18 centres pour vous servir. Appel et Cie Syndic de Faillite (514)839-8004

PROPOSITION de consolidation personnelle ou commerciale. Carte de crédit, prêt, impôt, Hydro, facture etc.) versement par mois, sans intérêt selon votre budget. Consultation gratuite. Aucun dépôt d'ouverture de dossier. 777 8/20h, Gestion en comptabilité Lemieux 1-866-687-2496

605 Emplois divers

Attention chocolat \$ \$ Vends des tablettes de chocolat et nouveaux produits et fait beaucoup \$ \$ \$. Gérants d'équipes demandés, levées de fonds disponibles. Appelle maintenant: www.chocolatdeluxe.com 1-800-561-2395

DAMES, demoiselles, travail facile et agréable à domicile, horaire flexible. (450) 759-0185 1-866-690-8156

LAVALTRIE: Jean-Marc Brissette International recherche MECANICIENS avec expérience. Avantages sociaux. (450)586-0537

MÉGA COCKTAIL COURS INTERNATIONAL Barman(aid), Disco bar, hôtel, bateau croisière, stage, placement. Travail \$\$. (450)760-1025 France

605 Emplois divers

PERSONNE honnête avec auto pour travailler dans un garage; (450)836-6589

PRÉPOSÉS à l'entretien ménager demandés. Envoyez CV au (819)265-4243 ou info@pourvoirlacblanc.com

Résidence pour personnes types physiques, recherche préposée voulant travailler avec notre équipe. Disponible jour/soir/nuit. Daniel ou Michèle: (819)268-4018 fin de semaine (819)228-3453

URGENT!

Résidence de groupes située à Lavaltrie, pour enfants âgés entre 6 et 12 ans recherche intervenants(es), temps plein, temps partiel, jour, soir. Communiqués au (450)586-3917 ou envoyez CV au (450)586-3932

VOUS cherchez un bon emploi? Nous cherchons de bons(nes) candidats(es). Vente, service, démo pour produits alimentaires, naturels, entretiens. Dans votre région. Bon salaire. Info Hélène: (819)362-0128 ou 1-800-363-2952, www.multi-pro.ca

630 Santé/hospitalier

CLINIQUE DENTAIRE JEAN FARLEY
Recherchons hygiéniste dentaire. 35 heures/semaine ou - Du lundi au jeudi. Faites parvenir votre CV par télécopieur au (450)836-1080 ou contactez-nous au (450)836-3903

Résidence pour personnes types physiques, recherche préposée voulant travailler avec notre équipe. Disponible jour/soir/nuit. Daniel ou Michèle: (819)268-4018 fin de semaine (819)228-3453

690 Garderies

NOUS recherchons une personne fiable qui adore les enfants et qui serait disponible pour faire du remplacement dans 2 garderies privées à Louiseville. Karine (819)228-0865

705 Cours

"ÉCOLE Les Ongles Fantastiques". Cours de formation. Placement! Sylvie (450)582-0428

ANGLAIS parlé en 16 semaines. Cours privés/ groupe. Berthierville: (450)836-3680

APPELLE sans tarder au Collège CDI et renseigne-toi à propos de nos programmes. Le domaine de l'administration offre plusieurs possibilités d'emplois et des perspectives d'avenir très intéressantes. CDI peut t'aider, viens nous voir! 1-866-394-9291

APPELLE sans tarder au Collège CDI et renseigne-toi à propos de nos programmes. Le milieu de la santé a besoin de personnel qualifié et compétent. Nos programmes de formation en santé sont là pour toi! 1-866-426-9207

COURS d'initiation à la musique pour les 2 à 99 ans. Approche personnalisée, programme complet. Professeuse diplômée, Sophie: (450)755-4106

INSCRIPTION cours de peinture à l'huile, 15 ans d'expérience. (450)836-0667

705 Cours

DEVENEZ un auteur à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Publiez vos travaux et apprenez à percer le marché de l'écriture. Brochure gratuite! 1-800-267-1543. www.qualityofcourse.com/francais

FORMATION Technique de guérison pour tous. Formation thérapeute en Lumino-Energétique Formation Passeur de Lumière atelier humour et conscience. Lise ou Réal www.lumieredevie.qc.ca 1-450-835-0863

805 Avis de dissolution/changement nom

PRENEZ avis que la compagnie "LES ENTREPRISES CAMECO INC." ayant son siège social au 4, rue Marcel, Mandeville, Québec, J0K 1L0, a l'intention de demander sa dissolution au Registraire des Entreprises et à cet effet produit la déclaration requise conformément à la Loi. Donnée à Mandeville, ce 17 septembre 2007 par Colette St-Jean Charbonneau

845 Prières/remerciements

Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour, durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa. R.A.

915 Véhicules de loisir

ACHAT de VTT, de toutes marques 2x4, 4x4 et sport, payons les meilleurs prix, on se déplace (plusieurs en inventaire). François: (819)752-2224, Daniel: (514)232-2578/ (450)581-1166

ACHAT de VTT, 4 roues 1985 à 2007, 2x4, 4x4 et sport. Payons les meilleurs prix comptant, nous nous déplaçons. En affaires depuis 1994 VTT Martin. Martin (819)364-2578 Achat, vente, échange

ACHAT de VTT, 4 roues 1985 à 2007, 2x4, 4x4 et sport. Payons les meilleurs prix comptant, nous nous déplaçons. En affaires depuis 1994 VTT Martin. Martin (819)364-2578 Achat, vente, échange

ACHAT de VTT, 4 roues 1985 à 2007, 2x4, 4x4 et sport. Payons les meilleurs prix comptant, nous nous déplaçons. En affaires depuis 1994 VTT Martin. Martin (819)364-2578 Achat, vente, échange

940 Tracteurs/machinerie agricole

ACHAT urgent besoin pépines, petits bulis, tracteurs de ferme et tracteurs compacts. Backo, mini excavatrice, toute condition, payons bon prix comptant. Demandez Mario (450)831-8448

940 Tracteurs/machinerie agricole

TRACTEUR Allys Chalmers, D-14, 45 hp., avec pelle avant et lame arrière, pneus neufs arrière. Bon état. (819)227-4445

URGENT besoin, acheteurs: Pépines, bulldozers, "skiders", tracteurs avec chargeuses et tracteurs de ferme. Payons bon prix comptant. Tél. (819)353-1777

950 Ferroilles

ACHETONS VÉHICULES POUR FERRAILLE Autos, camions, 7/7 (450) 839-3922, (514)892-9525, Carl Meilleur prix garanti

960 Entretien/mécanique

ANTIROUILLE professionnelle. Auto 40\$; minivan 50\$; camion 55\$; demande Alain. Comptant seulement. (450) 917-3557. (450)835-0188

980 Camions/camionnettes à vendre

ACHETONS camions GMC, Ford, Dodge, Toyota, Mazda, Nissan, de 1995 à 2007. Payons comptant. On se déplace. Martin (819)352-7160

985 Autos à vendre

1A Financement privé. Véhicules en inventaire et sur demande inspectés, garantis 6 mois. Aucune enquête. Acompte requis. Livraison même jour. L-V 9-19h Sam. 9-15h Transco 2000, (450) 446-2800, (514)573-6252

VENTE - ACHAT VOITURES USAGÉES

Les Automobiles SA
Voyager '92, V6, aut., 320,000 km 495\$
Grand prix '97, V6, aut., 4p., 254,000 km 1450\$
Acord '92, 4 cyl., aut., 4p., (air) 243,000 km 1550\$
Néon '95, 4 cyl., aut., 4p., 165,000 km 1750\$
Accent '97, 4 cyl., aut., 2p., 120,000 km 2995\$
Malibu '97, V6, aut., 4p., 165,000 km 3350\$
Grand prix '97, V6, aut., 4p., 180,000 km 3650\$
Cavalier '00, 4 cyl., aut., man., 2p., 110,000 km 3650\$
Civic '99, 4 cyl., man., 4p., 240,000 km 4250\$
Tous nos véhicules sont inspectés. Garantie disponible. 40 véhicules en inventaire 5 000\$ et moins. 652 NOTRE-DAME, LAVALTRIE. Bur. 450 586-0005 Cell. 514 898-1524

A voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2000 à 2006, léger dépôt, aucun endosseur. Automobile Brisson au (514)894-2236 www.automobilesbrisson.com

A voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2000 à 2006, léger dépôt, aucun endosseur. Automobile Brisson au 1-866-566-7081 www.automobilesbrisson.com



La Commission scolaire des Samares dispense 23 programmes de formation professionnelle initiale, regroupés en 8 secteurs d'activités économiques différents

INFIRMIÈRES OU INFIRMIERS DIPLÔMÉ(E)S

demandé(e)s pour enseigner à temps partiel, de jour ou de soir, dans l'un des programmes suivants :

- Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile
- Santé, assistance et soins infirmiers
- Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae le plus tôt possible, en mentionnant la discipline visée à l'adresse suivante :

Le Centre multiservice des Samares
Pavillon de santé
455, boulevard Base-de-Roc
Joliette (Québec) J6E 5P3
ou par télécopieur : 450 758-3642

La Commission scolaire possède un programme d'accès à l'égalité et encourage les candidatures féminines et possède un plan d'embauche pour personnes handicapées.



La Commission scolaire des Samares dispense 23 programmes de formation professionnelle initiale, regroupés en 8 secteurs d'activités économiques différents

PHARMACIENNES OU PHARMACIENS

demandés pour l'enseignement du programme assistance technique en pharmacie conduisant au DEP, pour l'enseignement à temps plein ou partiel, de jour ou de soir

Exigences :

- Être membre en règle de l'Ordre des pharmaciens du Québec
- Minimum 3 ans d'expérience de travail en pharmacie communautaire ou en pharmacie d'établissement de santé.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae le plus tôt possible, en mentionnant la discipline visée à l'adresse suivante :

Le Centre multiservice des Samares
Pavillon de santé
455 boulevard Base-de-Roc
Joliette (Québec) J6E 5P3
ou par télécopieur : 450 758-3642

La Commission scolaire possède un programme d'accès à l'égalité et encourage les candidatures féminines et possède un plan d'embauche pour personnes handicapées.

Le site d'emplois
le plus complet
au Québec

REPÈRES
EMPLOIS

www.reperes-emplois.com

Portes ouvertes à la Maison du Commis-voyageur

Le public de Louiseville et de la région est cordialement invité à une journée portes ouvertes qui aura lieu le dimanche 23 septembre, de 11h à 17h, à la Maison du Commis-voyageur de Louiseville.

Cette maison est voisine de l'Hôtel de Ville louisevillois, avenue Saint-Laurent.

Acquise par la ville il y a quelques années, un comité a été formé afin de faire cette maison un endroit où la culture

sera mise en évidence. Des travaux d'importance ont été réalisés au cours des derniers mois pour rendre cette maison accueillante et accessible à l'art et à la culture.

Le comité de la Maison du Commis-voyageur est présidé par Mme Nicole Larose.

Cette journée portes ouvertes permettra aux visiteurs d'apprécier cette petite maison et les objets que l'on y retrouve et qui nous plonge dans l'histoire.

Donc, dimanche, entre 11h et 17h, rendez-vous à la Maison du Commis-voyageur pour y faire de belles découvertes. (J.-P.P.)

BABILLARD communautaire
Maskinongé

C-SAMM

La Coopérative de Solidarité Artistique de la MRC de Maskinongé (C-SAMM) vous invite au vernissage de Claude-Michel Guilbert, le samedi 22 septembre à 13 h, au Café-Galerie Léon'Art, 50 B, De La Fabrique, à Saint-Léon-Le-Grand. L'exposition se poursuivra jusqu'au 30 septembre du mercredi au dimanche de 10 h à 17 h. Info: 819 228-9000.

LISEZ vos nouvelles sur le net

www.lechodemaskinonge.com



SOCIÉTÉ PROTECTRICE DES ANIMAUX DE LA MAURICIE INC.

5000, boul. Saint-Jean, Trois-Rivières (Québec) G9A 5E1

819 376-0806 FAX: 819 376-3576 COURRIEL: direction@spamauricie.com

RECENSEURS-INSPECTEURS EMPLOI À TEMPS PLEIN

La SPA Mauricie cherche deux recenseurs-inspecteurs. Le recenseur-inspecteur :

- > Veille à l'application du Règlement municipal sur la garde d'animaux en ce qui concerne leur enregistrement à la SPA Mauricie;
- > Rédige des constats d'infraction et les remet aux propriétaires ou gardiens d'animaux qui ne respectent pas le Règlement;

Exigences :

- > Détenir un DEC en Techniques de santé animale ou en Technique d'enquête en sécurité privée;
- > Posséder une expérience de trois ans dans le domaine du recouvrement ou un domaine connexe permet de compenser l'absence de diplôme;
- > Détenir un permis de conduire valide et posséder un véhicule;
- > Posséder une expérience reconnue en service à la clientèle et en gestion de plaintes;
- > Bien maîtriser les outils de la suite Microsoft Office et Access;
- > Être disponible pour travailler les soirs et les fins de semaine

Conditions de travail :

- > Le salaire varie de 9 à 12 \$ de l'heure.

Faites parvenir votre CV et une lettre de motivation, avant le 26 septembre 2007, à l'adresse mentionnée plus haut, à l'attention de Serge Marquis, ou par courriel à direction@spamauricie.com ou par fax au (819) 376-3576.

HJ2056705

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC MRC DE MASKINONGÉ
VILLE DE LOUISEVILLE
AVIS PUBLIC
CONCERNANT LE RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE

Avis est par les présentes donné que le rôle triennal d'évaluation foncière de la Ville de Louiseville devant être en vigueur durant les exercices financiers 2008, 2009 et 2010 a été déposé à mon bureau le 13 septembre 2007, et que toute personne peut en prendre connaissance à mon bureau, durant les heures d'affaires régulières, soit de 8 h 30 à 12 h 00 et de 13 h 00 à 16 h 30.

Conformément aux dispositions de l'article 74 de la Loi sur la fiscalité municipale, avis est également donné que toute personne qui a un intérêt à contester l'exactitude, la présence ou l'absence d'une inscription à ces rôles, relativement à un bien dont elle-même ou une autre personne est propriétaire, peut déposer une demande de révision prévue par la section I du chapitre X de cette loi.

Pour être recevable, une telle demande de révision doit remplir les conditions suivantes :

- être déposée avant le 1^{er} mai 2008;
- être déposée à l'endroit suivant ou y être envoyée par courrier recommandé :

M.R.C. de Maskinongé
651, boulevard Saint-Laurent Est
Louiseville (Québec)
J5V 1J1

- être faite sur le formulaire prescrit à cette fin et disponible à l'endroit ci-dessus indiqué;
- être accompagnée de la somme d'argent déterminée par le règlement #120-97 de la M.R.C. de Maskinongé et applicable à l'unité d'évaluation visée par la demande.

Donné à Louiseville,
Ce 21^e jour du mois de septembre 2007

Aline C. Lambert
Greffière adjointe par intérim

EM2051335

Province de Québec
Municipalité de Saint-Paulin
AVIS PUBLIC
EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ
par le soussigné, QUE :

Le rôle triennal d'évaluation foncière de la municipalité de Saint-Paulin, devant être en vigueur durant les exercices financiers 2008, 2009 et 2010 a été déposé à mon bureau au 3051, rue Bergeron, Saint-Paulin, le 13 septembre 2007 et que toute personne peut en prendre connaissance à cet endroit durant les heures régulières de bureau de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h, les lundis et les vendredis.

Conformément aux dispositions de l'article 74 de la Loi sur la fiscalité municipale, avis est également donné que toute personne qui a un intérêt à contester l'exactitude, la présence ou l'absence d'une inscription à ce rôle, relativement à un bien dont elle-même ou une autre personne est propriétaire, peut déposer une demande de révision prévue par la section I du chapitre X de cette loi.

Pour être recevable, une telle demande de révision doit remplir les conditions suivantes :

- être déposée avant le 1^{er} mai 2008;
- être déposée à l'endroit suivant ou y être envoyée par courrier recommandé :

M.R.C. de Maskinongé
651, boul. Saint-Laurent Est
Louiseville (Québec) J5V 1J1;

- être faite sur le formulaire prescrit à cette fin et disponible à l'endroit ci-dessus indiqué;
- être accompagnée de la somme d'argent déterminée par le règlement 120-97 de la M.R.C. de Maskinongé et applicable à l'unité d'évaluation visée par la demande.

FAIT ET DONNÉ À SAINT-PAULIN,
ce 18^e jour de septembre 2007

Ghislain Lemay,
secrétaire-trésorier

EM2055088

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC MRC DE MASKINONGÉ
VILLE DE LOUISEVILLE
AVIS AUX CITOYENS

Par la présente, nous désirons vous informer que la Régie d'Aqueduc de Grand Pré procédera au drainage de son réseau d'aqueduc, et ce, du 24 septembre au 19 octobre 2007. En conséquence, cette opération pourrait altérer l'aspect qualitatif et esthétique de l'eau distribuée en terme de coloration et de turbidité (eau brouillée).

Toutefois, notez que l'eau demeure potable et qu'elle peut être consommée sans danger pour la santé. Il vous suffira de laisser couler l'eau quelques minutes afin que celle-ci retrouve sa clarté.

Nous vous remercions de votre collaboration, et sachez que ces travaux sont indispensables au maintien d'un service en eau potable de qualité.

René Boilard,
Directeur des services techniques

EM2057287

PROVINCE DE QUÉBEC
Municipalité de Saint-Justin
MRC de Maskinongé
AVIS PUBLIC
DÉPÔT DU RÔLE D'ÉVALUATION

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par la soussignée, Raymonde Bastien, secrétaire-trésorière et directrice générale de la Municipalité de Saint-Justin :

QUE le rôle d'évaluation foncière, pour la troisième année du rôle triennal devant être en vigueur le 1^{er} janvier 2008, est présentement déposé au bureau municipal, 1281, rue Gérin à Saint-Justin.

QUE toute personne intéressée peut en prendre connaissance à cet endroit, aux heures régulières d'ouverture du bureau.

QUE, toute plainte concernant ce rôle, au motif que l'évaluateur n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû apporter en vertu de l'article 174 ou 174.2 de la Loi sur la fiscalité municipale, doit être déposée au cours de l'exercice pendant lequel survient l'événement justifiant la modification ou du suivant. Ladite plainte doit être déposée au moyen de la formule prescrite, sous peine de rejet, auprès de l'organisme municipal responsable de l'évaluation foncière : M.R.C. de Maskinongé, 651, boulevard Saint-Laurent Est à Louiseville, J5V 1J1.

DONNÉ à Saint-Justin, ce quatorzième jour de septembre 2007.

Raymonde Bastien,
secrétaire-trésorière et directrice générale

EM2051350

Avis public
Régie des alcools, des courses et des jeux

Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boul. Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Manoir du Lac Caché Inc. MANOIR DU LAC CACHÉ 2000, rang Lac Caché Saint-Alexis-des-Monts (Québec) JOK 1V0 Dossier : 383 489	Addition de (2) permis de Bar, (1) permis de Bar sur terrasse et (1) permis de Restaurant pour (vendre).	2000, rang Lac Caché Lac Caché Saint-Alexis-des-Monts (Québec) JOK 1V0

Québec

HJ2054380

PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE MASKINONGÉ
MRC MASKINONGÉ
AVIS PUBLIC
Est par la présente donné
par la soussignée, QUE :

Le rôle d'évaluation foncière de la Municipalité de Maskinongé, devant être en vigueur durant les exercices financiers 2008, 2009 et 2010, a été déposé à mon bureau, au 154, boulevard Ouest, Maskinongé, le 14 septembre 2007. Que toute personne peut en prendre connaissance à cet endroit, durant les heures régulières de bureau, soit de 9h à midi et de 13h à 16h, du lundi au vendredi.

Conformément aux dispositions de l'article 74 de la Loi sur la fiscalité municipale, avis est également donné que toute personne qui a un intérêt à contester l'exactitude, la présence ou l'absence d'une inscription à ce rôle, relativement à un bien dont elle-même ou une autre personne est propriétaire, peut déposer une demande de révision prévue par la section I du chapitre X de cette loi.

Pour être recevable, une telle demande de révision doit remplir les conditions suivantes :

- Être déposée avant le 1^{er} mai 2008;
- Être déposée à l'endroit suivant ou y être envoyée par courrier recommandé :

M.R.C. de Maskinongé
651, boulevard St-Laurent Est
Louiseville (Québec) J5V 1J1

- Être faite sur le formulaire prescrit à cette fin et disponible à l'endroit ci-dessus indiqué;
- Être accompagnée de la somme d'argent déterminée par le règlement 120-97 de la M.R.C. de Maskinongé et applicable à l'unité d'évaluation visée par la demande.

DONNÉ à Maskinongé, ce 17^e jour de septembre de l'an deux mille sept.

France Gervais, directrice générale & secrétaire-trésorière

EM2051305

NÉCROLOGIE

BASTRASH M. Raymond

Au CHRTR, pavillon Sainte-Marie, le 16 septembre 2007, est décédé à l'âge de 78 ans et 5 mois, M. Raymond Bastrash, époux de Madeleine Bellemare, demeurant à Trois-Rivières (secteur Pointe-du-Lac). La famille a accueilli parents et ami(e)s à la Résidence funéraire St-Louis, 11840, rue Notre-Dame-Ouest, à Trois-Rivières (secteur Pointe-du-Lac). Les funérailles ont eu lieu le jeudi 20 septembre, à 14 h, en l'église Notre-Dame-de-la-Visitation de Trois-Rivières (secteur Pointe-du-Lac). L'inhumation a eu lieu au cimetière Pointe-du-Lac. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, Madeleine, ses enfants: Danielle Bastrash (Mario Desrochers) et leurs enfants Audrey, Jean et Yve Bastrash-Desrochers, Suzanne Bastrash, Hélène Bastrash (Michel Boisvert) et leurs enfants Catherine, Roxanne et Raphaëlle Boisvert, Claude Bastrash, Lucie Bastrash (Richard Lanthier) et leurs enfants Emy et Benjamin Lanthier; ses frères et soeurs: Normand Bastrash (Françoise Michaud), feu Julienne Bastrash (feu Jean-Paul Casaubon), Simone Bastrash, Fleur-Ange Bastrash (Angelbert Turner), Victorin Bastrash (Thérèse Bellemare), Réjean Bastrash, Alberte Bastrash (Réjean Michaud), Gratien Bastrash (Jeannette Thibodeau), Clémence Bastrash (Guy Bernier); ses beaux-frères et belles-soeurs: Lucien Bellemare, Germain Bellemare, Jacques Bellemare, André Bellemare (Carmen Payant), Rémi Bellemare (Irène Grimard), Rolande Bellemare (Jules Bastien); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Des dons au Fonds Francine Lachance (hématologie) du CHRTR étaient grandement appréciés.



Direction des funérailles: Résidence funéraire St-Louis de Trois-Rivières (secteur Pointe-du-Lac), entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec

CARBONNEAU AYOTTE Mme Julienne

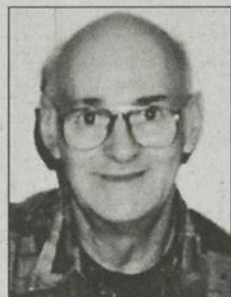
À l'Hôpital Pierre-Le Gardeur de Terrebonne, le 12 septembre 2007, est décédée à l'âge de 99

ans et 3 mois, Mme Julienne Ayotte-Carbonneau, épouse de feu Louis-Georges Carbonneau, demeurant à Montréal. La famille accueillera parents et ami(e)s à la Résidence funéraire Paulin Guimond et Fils inc., 2801, rue Lafèche, Saint-Paulin. Heures d'accueil: samedi, jour des funérailles, à partir de 10 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 22 septembre, à 12 h 30, en l'église de Saint-Paulin. Les funérailles seront célébrées par son neveu, le Père Paul Cossette. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Jeannine Carbonneau (feu Jean-Paul Lauzon), Denise Carbonneau (Réjean Charbonneau), Solange Carbonneau (Marius Parent), Jean-Jacques Carbonneau (Nicole Saint-Père); son petit-fils, Rémi Carbonneau; ses frères: Pierre Ayotte (Madeleine Champoux), Albert Ayotte (Rachel Gervais); sa sœur, Gertrude Ayotte (feu Marcel Cossette); ses belles-soeurs: Simone Gervais (feu Justin Ayotte), Madeleine Lacoursière (feu Henri Ayotte), Jeannine Lefebvre (feu Gabriel Ayotte), Estelle Carbonneau (feu Fernand Trotechaud), Jeanne-d'Arc Carbonneau (feu Jacques Raymond); ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Renseignements: 819 268-2019
Condolances par télécopieur: 819 268-2834
Courriel: guimondetfils@hotmail.com
Direction funéraire Jean Guimond de Saint-Paulin, entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec

JANVIER M. Jacques

À son domicile, le 13 septembre 2007, est décédé subitement à l'âge de 67 ans et 10 mois, M. Jacques Janvier, époux de Denise Noël, demeurant à Louiseville. La famille a accueilli parents et ami(e)s à la Résidence funéraire Louis Richard et Fils ltée, 140, rue Saint-Aimé, à Louiseville. Une liturgie de la Parole a eu lieu le lundi 17 septembre, à 11 h, à la résidence funéraire. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial à une date ultérieure. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, Denise Noël, ses enfants: Alain (Odette Milette), Luc, Lyne, (Guy Hubert), tous de Louiseville, Lucie (Paul Béland) de



Saint-Léon; ses petits-enfants: Sandra, David, Roxanne, Myriam et Audrey; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Claude, André (Ghyslaine St-Louis), Jean-Marc (Hélène Bourgouin), Rolande, Yvon (Diane Landry), Aline (Jean-Guy Grenier), Diane (Maurice Héroux), Claudette, Louise (Michel Lacerte), René, Marie-Blanche Noël (feu Julien Lefebvre), Pauline Gaudet (feu Napoléon Noël), Yvonne Noël (Andrée Milette), Diane Noël (feu Raymond Gaudette); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis. Des dons à Diabète-Trois-Rivières étaient appréciés.
Direction funéraire Louis Richard et Fils ltée de Louiseville, entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec

LABONNE M. Antonio

Au CHRTR, pavillon Sainte-Marie, le 14 septembre 2007, est décédé à l'âge de 82 ans et 4 mois, M. Antonio Labonne, époux d'Yvette Lesage, demeurant à Yamachiche. La famille a accueilli parents et ami(e)s à la Résidence funéraire St-Louis, 160, De Carufel, Yamachiche. Les funérailles ont eu lieu le mercredi 19 septembre, à 15 h, en l'église de Yamachiche. L'inhumation a eu lieu au cimetière de Yamachiche. L'a précédé son fils Maurice. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse Yvette, ses enfants: Yvon (feu Colette Doucet) (Sherley Ouellette) de Maskinongé, Normand de Trois-Rivières, Nicole (Benoit Pelletier) de Charette, Raymond de Trois-Rivières, Daniel (Denise Lefebvre) de Saint-Léon-Le-Grand, Alain de Trois-Rivières, Marjelaïne (Dany Lambert) de Maskinongé; 16 petits-enfants et 13 arrière-petits-enfants; sa sœur Florence Labonne (feu Armand Gravel) de Cap-de-la-Madeleine; son frère Gérard Labonne (Marie-Rose Lemay) de Yamachiche; ses belles-soeurs et beaux-frères: Jeannine Lesage (feu Jean-Marie Coté) de Chicoutimi, Gérard Lesage (Nicole Marcotte) de Saint-Basile co. Portneuf, Lauraine Lesage (Octave Beaupré) de Donnacona, Lucille Lesage (Jean-Claude Arcand) de Portneufville, Rose-Marie Lesage (Jean-Yves Lavallé) de Donnacona, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, autres parents et de nombreux ami(e)s. La famille désire témoigner toute sa reconnaissance au personnel du CHRTR pour tous les bons soins apportés à M. Antonio ainsi qu'à sa famille. Des dons à la fondation du CHRTR de Trois-Rivières étaient grandement appréciés.
Direction des funérailles: Résidence funéraire St-Louis de Yamachiche, entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec



MÉLANÇON M. Maurice

À la Résidence Avellin-Dalcourt de Louiseville, le 17 septembre 2007, est décédé à l'âge de 82 ans et 9 mois, M. Maurice Mélançon, époux de Mme Jeannine Lacombe, demeurant à Louiseville. La famille accueillera parents et ami(e)s à la Résidence funéraire Louis Richard et Fils ltée, 140, rue Saint-



Aimé, à Louiseville. Heures d'accueil: vendredi de 19 h à 22 h; samedi, jour des funérailles, à partir de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 22 septembre, à 11 h, en l'église de Louiseville. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: André (Marie-Andrée Denis), Jacques (Francine Pellerin), Lise (Armand Dubois); ses petits-enfants: Ariane et Maude Denis-Mélançon; Martin Mélançon (Christine Tremblay); Caroline, Lucien-Olivier et Émilie Dubois; ses beaux-frères et belles-soeurs: Nerval Lacombe (Thérèse Béland), Romuald Lacombe (Yvette Gagné), Colombe Lacombe; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
Renseignements: 819 228-4822
Extérieur: 1 888 558-4822
Télécopieur: 819 228-3653
Courriel: louis.richard@qc.aira.com
Direction funéraire Louis Richard et Fils ltée de Louiseville, entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec

ROBITAILLE M. Michel 1944-2007

Au CSSS de Maskinongé à Louiseville, le 12 septembre 2007, est décédé à l'âge de 62 ans, M. Michel Robitaille, conjoint de Colette Girard, demeurant à Saint-Alexis-des-Monts. La famille accueillera parents et ami(e)s au centre funéraire Michel Léveillé, 30, rue Sainte-Anne, à Saint-Alexis-des-Monts, samedi, jour des funérailles, à compter de 12 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 29 septembre, à 14 h, en l'église de Saint-Alexis-des-Monts. Outre sa conjointe, le défunt laisse dans le deuil les enfants de sa conjointe: Lucie (Sylvain Mayer), Johanne (Jacques); six petits-enfants; un arrière-petit-fils; ses frères et sa sœur: René Robitaille (Aline), Camille Robitaille (Jocelyne), Irène Robitaille (Mario); plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.
Direction funéraire Michel Léveillé, entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec

Sincères remerciements

" Mourir est bien peu de choses quand on continue à vivre dans le cœur de ceux qu'on aime. "

Merci du fond du cœur à tous ceux et celles qui nous ont apporté leur réconfort lors du décès de



Mme Liliane Chevalier Gaboury
survenu le 17 août 2007.

soit par offrandes de fleurs, cartes, dons, télé-courriels, visites ou assistance aux funérailles.

Son époux **M. Gaboury**, ses fils Yvan (Véronique) et Eric ainsi que les membres de la famille Chevalier vous prient de considérer ces remerciements comme personnels.

EM2056713

Messe anniversaire



Marie-Thérèse Lemyre Guinard
(décédée le 17 août 2006)



Marie-Agnès Lemyre Bastien
(décédée le 11 octobre 2006)

" Par respect pour vous, chère maman Marie-Agnès et chère tante Thérèse, les membres de la famille se réuniront pour une messe en ce 1^{er} anniversaire de votre départ. Notre plus grand réconfort est de vous savoir heureuses dans ce monde éternel. Continuez de veiller sur nous, sur tous ceux qui vous aiment. Acceptez cette célébration eucharistique comme un bouquet d'amour. "

Merci à tous ceux et celles qui vous ont connues et aimées et qui s'uniront à nous en pensée ou par leur présence à la cérémonie, le dimanche 30 septembre 2007, à 9 heures, en l'église St-Joseph de Maskinongé.

Votre sœur Marie-Laure; vos enfants Macel et Jacques, conjointes, petits-enfants et arrière-petits-enfants; vos neveux et nièces de la grande famille des Lemyre, Guinard et Bastien

Sincères remerciements



Merci du fond du cœur à tous les parents et ami(e)s qui ont partagé notre peine et qui nous ont apporté chaleur et réconfort de quelque façon que ce soit, lors du décès de notre père

M. Jean Paul
(époux de feu Françoise Gerbeau)
(survenu le 18 août 2007)

Ses enfants: Danielle, Louise (Pierre Lincourt), Diane (Daniel Lemyre), Lucie, Robert (Kathleen Béland), Denis; ainsi que ses petits-enfants.

EM2053018

Excellente saison pour la Ligue de balle rapide Saint-Alexis-des-Monts



L'équipe championne des séries, Le Roi de la Patate, posant fièrement avec le précieux trophée qui couronne leurs efforts des joueurs.

Photo, gracieuseté



Le maire Jean-Paul Diamond a procédé au lancer protocolaire lors du dernier match des séries de la Ligue de balle rapide Saint-Alexis-des-Monts. Photo, gracieuseté

> Jean-Paul Plante

jean-paul.plante@transcontinental.ca

La saison de la Ligue de balle rapide Saint-Alexis-des-Monts a pris fin le 30 août dernier alors que les équipes de l'Inter Marché et du Roi de la Patate croisaient le fer dans la série finale de ce populaire circuit que préside M. Louis Plante.

Les commanditaires qui permettent à ce circuit de connaître un beau succès sont la Caisse Populaire de Saint-Alexis-des-Monts, le Resto Motel du Jardin, le Dépanneur du Loup, l'Inter Marché et le Roi de la Patate.

Le président Louis Plante a fait savoir à L'ÉCHO de Maskinongé que l'an prochain, une nouvelle équipe viendra se greffer à cette ligue, soit celle de Louiseville. Il s'est dit très heureux de cet ajout.

Le Roi de la Patate

Le maire de Saint-Alexis-des-Monts, M. Jean-Paul Diamond, a procédé au lancement protocolaire de la première balle lors du match ultime des séries.

C'est la formation du Roi de la Patate qui a décroché les grands honneurs de la finale.

Le président de la ligue tient à remercier tous les commanditaires et les joueurs pour le grand succès remporté lors de la saison régulière et des séries et se dit optimiste pour la prochaine saison avec l'ajout d'une équipe de Louiseville dans cette ligue qui attire de nombreux adeptes.

ÉLECTIONS SCOLAIRES DU 4 NOVEMBRE

L'ÉDUCATION MÉRITE TOUT NOTRE ENGAGEMENT



Parce que l'avenir de nos enfants et de notre communauté nous tient à cœur, nous avons un jour posé un geste concret. Celui de nous présenter comme commissaires.

En tant qu'élus scolaires, nous avons une voix pour améliorer constamment le réseau des écoles publiques du Québec et servir avec passion les intérêts des écoles et centres de formation professionnelle et d'éducation des adultes de nos commissions scolaires.

Ensemble, nous administrons :

- un budget annuel de plus de 9 milliards de dollars;
- plus de 150 000 employés;
- 2 400 écoles ainsi que 400 centres de formation professionnelle et d'éducation des adultes;
- un service de transport scolaire comptant 10 000 autobus et berlines et transportant quelque 575 000 élèves sur plus de 1 000 000 de kilomètres chaque jour;
- les services offerts à plus de 1 180 000 élèves du préscolaire, du primaire, du secondaire, de la formation professionnelle et de la formation des adultes.

Avec des coûts de gestion parmi les plus bas pour une administration publique et des élèves qui se classent dans les premiers des pays de l'OCDE, nous sommes fiers de notre engagement.



La Fédération
des commissions
scolaires
du Québec

Richard LeBlanc

CENTRE SPORTIF

BOXE MANIA

EM2034791

Cours de boxe

Horaire

Mercredi 16 h à 18 h (junior)
et Vendredi 19 h à 21 h (adulte)
Dimanche 10 h à 12 h (junior)
12 h à 14 h (adulte)

Cours de Ninjitsu / auto-défense

Horaire

Dimanche 14 h à 16 h

Nouveau: • cours pour les 50 ans et +
• cours privé

Inscription:
819 227-3242 • 819 696-2503
155, av. Ste-Elizabeth • Louiseville

EM2039655

Chez Métro Émery, vous en avez toujours pour votre argent.

**DU 26 AU 29
SEPTEMBRE**

METRO ÉMERY
PLUS

VENTE sous la TENTE



Jus de tomates Heinz
12x540ml

12/4⁹⁹\$

revient à
42¢

Coke
Coke diète
Sprite
Sprite diète
2 x (12x355ml)
+ dépôt + taxes



2/5⁵⁰\$
revient à **2⁷⁵\$**

Essuie-tout Emb. 6 rouleaux
Papier mouchoirs Emb. 6 boîtes
Papier de toilette Emb. 24 rouleaux
Sélection Mérite

3⁹⁹\$

ch.
+ taxes



**RÔTI DE PORC
BOUT DE CÔTES
Surgelé**

2,18 \$/kg



99¢
/lb

BIÈRES
Caisse de 24
Variété en
magasin

22³⁴\$

bouteilles consignées



**FARINE DE
SARRASIN**
Sac de 2 lbs



2⁴⁹\$

*Joyeux festival
bienvenue à tous
nos visiteurs!*

MÉCHOUI
dans le stationnement
Métro Émery

• jambon

Nouveau

• smoked meat
de porc



Métro
sur place

METRO ÉMERY
PLUS

OUVERT
DE 8H À 22H • 7 JOURS

Félicitations à:
Célyne Gagnon
(gagnante du 50 \$ Métro)
Stéphanie Muise
(gagnante du frigo Molson Dry)

80, rue Saint-Marc, Louiseville, 819 228-2764